

# DEBRECZEN

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda:  
Debrecen, Bajcsy-Zsilinszky Endre-u. 1.  
Bika-bérház. — Telefon: 113. szám.

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ  
Független Kisgazda, Földmunkás és Polgári Párti újság

Előfizetést egyelőre nem veszünk fel.  
Egyes szám ára: hétköznap (4 oldal)  
70.000 P. vasárnap (6 oldal) 80.000 P.

## Köztársaság és szabadság

A magyar nép sok évszázados küzdelme a szabadságért újból és újból kapcsolódik a köztársaság-ért vívott küzdelemhez. Tudjuk, hogy a harcban többször szenvedett vereséget és az 1849-es, 1918-as kísérletek után újból győzött a reakció és a fiatal magyar köztársaságot népellenes urakom vezették fel. Most azonban a felszabadult magyar nép tökéletesen és teljesen szakítani akar a múlttal, új életet akar kezdeni és így akarja megvédeni a szabadságát egyet jelentő köztársaságát, hogy soha többé semmi sem fojthassa vissza a szabadság régi állapotába.

Új államunk demokratikus alkotmányára kitűnő fegyver ebben a harcban, ha megfelelő módon élni tudunk vele. A keretet megfeszítő eseményekkel kell kitölteni. Hiába hoz a nemzetgyűlés jó törvényeket, hiába harcolnak a pártok, hiába igyekeznek a kormány, ha a nép nem venne magára is részt ebben a munkában. Demokratikus népközi amsen demokratia. A nép minden egyes fiának meg kell mutatni, hogy valóban akarja a demokráciát, a nép urainak, hogy meg akarja védeni önmaga és országa érdekeit.

A nemzetgyűlés egy hónappal ezelőtt elfogadta a demokratikus büntetőjogi védelméről szóló törvényt. E törvény alapján szigorúan fogják büntetni mindenkit, aki kísérletet tesz a reakció felállítására, aki a demokratikus államrendet megpróbálja megsemmisíteni, aki a köztársaság jogellenes módon való megváltoztatására törekszik. A törvény kimondja, hogy büntetést követel, aki bizonyos faj, vagy a nép meghatározott csoportja ellen, annak demokratikus, vagy köztársasági meggyőződése miatt izgat. Külföldre menekült nyilasok, volt reakciós diplomataik és sokpénzű siberek a legvadabb áhízlakat terjesztik odakint, ha nehezen küzd, lassan épülő új Magyarországról, hatalmi köztársaságunkról, Magyarországon is vannak egyesek, akik ezeket az ostoba, és galád áhízlakat tovább adják, sőt esetleg még ki is színezik és kihívják. A törvény ezek ellen is szól és el fogja venni a kedvét ezeknek a parazitáknak attól, hogy náluk a paraszt és munkás, a föld, a gyár, az ipar, a robotos erőjének megfeszítésével az ország felépítésén dolgozik, addig ezek a kártékony élőlények külföldön a magyar nép jó hírnevét rongják, idebenn pedig zavart, széthúzást és bizonytalanságot jelentenek. Gazdasági nehézségeinket, közellátásunk bajait ezek az árulók az országunkon kívül és az országunkon belül súlyosbítják és fokozzák. Ha azt akarjuk, hogy a nehezen talpraálló magyar ipar, az eszközök nélkül kizsákmódó magyar földművelés, hamarosan lábraálljon, akkor el kell tiporni ezeket a kártévköveket. Az új törvény szerint mindenki, aki a dolgozó magyar nép bármelyik tagját a másik ellen akarja uszítani, aki a nép államának biztonságát ellen izgat, aki faji gyűlöletet terjeszt, szigorúan megkapja. Fegyház, kénszermunka vár rá. Így is van ez mindig. Még kell védeni államunkat, meg kell védeni a szabadság köztársaságát a rombolók, az árulók ellen.

## Itt a kormány szanálási terve Fontos gazdasági és pénzügyi intézkedések következnek - Még ez évben meglesz az értékálló pénz

MTI jelenti: A magyar kormány nyilvánosságra hozta gazdasági és pénzügyi szanálási tervét. Felszólítja a magyar dolgozó népet, működője közre a terv megvalósításában, a magyar haza szelb, boldogabb jövője biztosítására. A kormány a következő rendszabályokat határozza el:

1. 1946 június 1-ig államosítjuk a szénbányavállalatokot kivül a Bauxit és alumíniumvállalatokat, a kőszilaj és feldolgozó vállalatokat, valamint államosítjuk, vagy községeztjük a villamos erőműtelepeket. Ugyanezek 1946 június hó 1-ig a jövátételei szállítókra dolgozó és az újjáépítés szempontjából döntő jelentőségű Weiss Manfred, Gauz és Rimamurányi vállalatokat is állami kezelésbe vesszük.

2. 1946 december 31-ig a földreformot befejezzük és végrehajtjuk az új gazdák tulajdonának telekkönyvezését. A földreform befejezését szolgálja lesz, hogy az 1945 december 31-ig kiosztott földeket az új gazdától nem lehet visszavenni, ha azonban 50 holdat meg nem haladó paraszti birtokot osztottak fel, az így kiosztott birtok az új gazda tulajdonában marad, az eredeti tulajdonos pedig másutt, lehetőleg a felszabadult sváb földekből kap kárpótlást. A telepítést a Földbirtokrendező Tanács irányítása mellett, elsősorban a kitelepített svábok földjére foku. zott ítemben fogjuk végrehajtani.

3. A kis-közép paraszti és városi fogyasztótörtege, valamint a

kisiparosok érdekeinek előmozdítására, a feketekereskedelem leküzdésére a közérdek érvényesítésére támogatni fogjuk — az állam teherbíró képességéhez mérten — a szövetkezeti mozgalmat és 1946 június 1-ig megalkotjuk a szövetkezeti törvényt.

4. 1946. év végéig üzembe helyezzük az ország valamennyi nagy olvasztóját és Martin-kemencéjét. A vas-acétermelésnek ez idő alatt meg kell közelíteni a békébeli színvonalát és a széntermelésnek el kell érni az 1938-as színvonalat.

A terv második része az anyag-gazdálkodás és elosztás terén teendő intézkedésekről szól és többek között kimondja, hogy a jegyrendszer kiterjesztik az összes fontosabb élelmiszerekre, közszükségleti cikkekre, ruházatra, lábbelire és elsősorban a dolgozók ellátását biztosítja.

A 3. fejezet a pénzügyi terén teendő intézkedéseket tartalmazza. 1946. második negyedétől kezdve adópengőben negyedévi költségvetést állít össze a kormány és ezenül csak az ilyen költségvetés alapján bocsát ki hiteleket az egyes ágak rendelkezésére. Kötelezi az önkormányzatok vezetőit, hogy kiadásokaj saját bevételikből fedezzék, az állami üzemekeket pedig arra kötelezi, hogy meg az év folyamán saját erejükkel teremtsék meg pénzügyi egyensúlyukat.

Az államháztartás kiadásainak csökkentése céljából a kormány közszükségletek és közületi alkalmazottak létszámát 1946 június végéig az 1938-as létszám alá fogja apasztani. Minden lehető elkövet, hogy biztosítsa az elho. esítendő elhelyezését a termelőmunkában. Ez év június 1-ig a kormány felülvizsgálja az állami

és közszolgálati nyugdíjasok állományát is. A honvédség létszámát átmenetileg 15 ezer főben szabják meg, a rendőrség létszámát pedig ötezer fővel csökkentik.

A Nemzeti Bankot a kormány valóban a nemzet bankjává teszi és minden tekintetben átrendeli a pénzügyi kormányzatnak. Legkésőbb június 1-ig ellet beléptetik a bankok egész napi telének állami ellenőrzését.

A kormány a legmesszebbmenően meg fogja akadályozni, hogy hazafiatalan elemek a nemzeti vagyoni külföldre mentések és drákói szigorral sujt le a valutával és arannyal üzérkedőkre. A valuták és a külföldi fizetési eszközök, valamint az aranyérmék és aranyrudak kötelező bejelentést rendelik el.

A kormány szilárd elhatározása, hogy meg a folyó évben értékálló pénzt ad az országnak, ehhez azonban az szükséges, hogy az államháztartás egyensúlyát a legnagyobb mértékben biztosítsuk. Az értékálló pénz megteremtését nagymértékben elősegíthetne külföldi állami kölcsön felvétele, valamint külföldre hurcolt aranykészletünk és egyéb javaink visszaszerzése. Ennek érdekében a kormány minden tőle telhető elkövet. Vas következetességgel fogja végrehajtani szanálási tervét de ahhoz, hogy a kitűzött cél elérje, elengedhetetlen, hogy az egyszerű dolgozó ember hiszen saját munkája eredményességében és abban, hogy a kormány keresztül tudja vinni elhatározásait, szilárd központi hatalmat és megfigyathatatlán demokratikus rendet tud teremteni és fenntartani az országban.

## A jövátételei egyezmény aláírása

Szombaton aláírták az 1946. évi orosz-magyar jövátételei egyezményt. Először orosz részről Rjabosenko ezredes, majd magyar részről Nagy Ferenc miniszterelnök írta alá az egyezményt.

## Elkészült a telepítési javaslat

A minisztertanács határozata alapján a legközelebbi napokban a telepítésszóló törvényjavaslat a nemzetgyűlés elé kerül. A telepítés munkálkodó Országos Földbirtokrendező Tanács veszi át, amely ezt a nagyfontosságú feladatot a népi földbirtokrendező szervezet bevonásával végzi el. A Tanács felhívja a figyelmét arra az érdekelteknek, hogy vegyenek részt a tavaszi gazdasági munkálkodásban. Az áttelepítés alapos és tervszerű, sok körültekintést kíván, ami természetesen sok időbe kerül annyival is inkább, mert az áttelepítés a svábok kitelepítésének útjához igazodik. A Tanács előtt való személyes megjelölés semmiképpen nem biztosít, felesleges kiadással és munkavesztéssel jár és igen nagy mértékben akadályozza a hivatali szolgálat gyors és maradéktalan elvégzését.

## A Times vezércikke Magyarországról

A londoni Times vezércikkben foglalkozott Magyarországgal. A lap azt írja, hogy Magyarországot az infláció és az éhség ismét hatalmába kerítette. Beszélés szerint a magyar nemzet vagyoni egyötödét elvesztette, ez volt a németek általán folytatott háborúban a büntetés. A Times szerint az újjáépítés csak nagy fokú orosz és külföldi segítséggel jöhet létre. Magyarországot, amelynek az előtti élelmiszer kivétele volt, ma a legszűkebb fejadagokkal tengődik. A lap hangsúlyozza, hogy az inflációt minden áron meg kell állítani. Égész Európát érintő fontos kérdés, hogy Magyarországon meginduljon a fejlődés fokozott élelmiszer termeléssel, másodsor pedig a közhasználati cikkek termelésével. (MTI)

## Hubay Kálmán a népbírósg előtt

Párteken kezdte meg a budapesti népbírósg Hubay Kálmán büntetőügyek tárgyalását. A népbírósg többrendbeli háborús és népellenes bűntett miatt emelt vádat ellene. A vád szerint Hubay résztvett Szálasi mellett a hungarista mozgalomban, majd Szálasi fegyházbüntetés idején a hungarista mozgalom országos vezetője és szellemi irányítója volt. A Szálasi puccs után Szálasi megbízásából vállalta a nemzeti kultúra vezetését és mindent meg tett, hogy előkészítse a németeknek Magyarországot megszállását.

## Fotó Horváth

Simonty-utca 1/b.

## Byrnes sürgéti a béketervezeteket és öthatalmi értekezletet javasol

Az Egyesült Államok külügyminiszterének közlése szerint Byrnes külügyminiszter azt javasolta, hogy az öt nagyhatalom külügyminiszterei üljenek össze Párisban értekezletre. Byrnes üzenete így szól:

Azt javaslom, hogy április 25-én Párisban álljon össze a békeszerződések előkészítésével foglalkozó öt állam külügyminisztereinek tanácsa tekintettel arra, hogy a moszkvai értekezleten olyan meg egyezés történt, hogy a Párisban legkésőbb május 1-re összehívandó békeértekezlet elé kell terjeszteni az előkészített békeszerződéseket.

Helyetteseink munkájának lassó előrehaladása nagyon kínosan érintett. Remélem, hogy valamennyiünk utasíthatja képviselőjét, hogy a legnagyobb gyorsasággal dolgozzon a szerződésrtervezeten, azokat a fontosabb kérdéseket pedig, amelyekben nem tudnak megegyezni, tartsa fenn a Párisban április 25-én kezdődő külügyminiszteri értekezlet döntése számára.

## Lehetséges, hogy elhalasztják a békeértekezletet

Lehetséges, hogy elhalasztják a párisi békeértekezletet jelenti a londoni rádió. Anélkül, hogy az Egyesült Államok szerint az értekezlet az eredeti időben kell megtartani, de a Szovjet Unió ragaszkodik a már korábban hangzott, ott álláspontjához, amely szerint

az öt nagyhatalom külügyminisztereinek előbb véglegesen be kell fejezni az előkészítő munkát, mielőtt az értekezletet összehívják, minthogy erre aligha kerülhet sor május 1-e előtt, valószínű, hogy a békeértekezletet elhalasztják. (MTI)

## Az UNRRA főmegbizottja Budapestre érkezik

Sommer az UNRRA magyarországi főmegbizottja utban Budapest felé Bécsbe érkezett. A főmegbizott 12-es vezérkarával együtt a hét végén repülőgépen folytatja útját Magyarországra. Az UNRRA főhadiszállása Budapestben a Gellért Szállóban lesz. Az UNRRA első szállítmánya száz darab három és fél tonnás teher-

gépkocsin már is útban van Magyarországra és a főmegbizott közlése szerint előreláthatólag már a jövőhét folyamán megérkezik Budapestre.

Sommer közölte azt is, hogy az első UNRRA hajó még ezen a héten befut Triesztbe, Magyarországnak számít jobb száz tonna élelmiszereket. Sommer hangsú-

lyozta nyilatkozatában, hogy nem politikai érdekek vezetik, hanem kizárólag, hogy a lakoságnak legyen mit ennie. Közölte azt is, hogy Hoover, az Egyesült Államok volt elnöke a legközelebbi hetekben ellátogat Budapestre és La Guardia, az UNRRA vezérigazgatója Európába jön és Budapestre is eljön.

**A termelési bizottság rendelkezései**

**Dűlőbiztosok és gazdák figyelmébe!**  
A Termelő Bizottság nyomtatókósa figyelmezteti a dűlőbiztosokat és a mezőgazdasággal foglalkozókat, hogy a dűlőbiztosok megbízásukat komolyan vegyék, azokat a gazdákat pedig, akik földjüket nem tudják megművelni, felhívjuk, hogy április 10-ig a Termelési Bizottság (városi lakosok a Termelési Bizottság felémelet 6.) jegyzőjénél jelentésként be. Akik ezen rendelkezésnek nem tesznek eleget és április 24-ig be nem jelentik és földjüket műveletlenül hagyják, a Termelési Bizottság felelősségre fogja vonni a dűlőbiztosokat és gazdákat külön-külön és 6 hónapig terjedhető internálással, valamint igazságtételt elkövetésével fogja büntetni.

A dűlőbiztosok a traktorokkal és igafoatokkal szabadon rendelkeznek a mezőgazdaság celszerű beállítására érdekében, hogy a hó 24-re a vetési munkálatokkal készen legyen. A fentnevezett gazdákra háruló felelősség a dűlőbiztosokra is hárul.

A város belterületén mezőgazdasággal nem foglalkozó lótarló lakosokat a Termelési Bizottság felhívja, hogy minden ló után járó szántási munkálatoknál április 24-ig tegyenek eleget. Elmulasztás esetén, hogy ha az illető lótarló dűlőbiztosai igazolvánnyal igazolni nem tudja, hogy a lóva után járó szántási munkálatokat elvégezte, a Termelési Bizottság igaz állatának elkobzásával és 6 hónapi internálással bünteti. Azok a gazdák, akik 20 kat. holdnál kisebb területet szántottak fel, tartoznak ott, ahol a szükség kiderül, a 20 kat. hold földig kiszántani. A mezőgazdaság érdekében a faszállítást az erdőből és minden lóval szállított szállítást április 24-ig szüntetni kell, hogy ezáltal minél több igaró a szántási és mezőgazdasági munkálatok szolgálatába legyen állítható. Elnök.

**Tenyészállatok is igénybevehetőek jóváértelre**

A most kiadott rendeletek szerint jóváértel céljaira azt a tenyészmarhát is igénybe szabad venni, ami egyébként tenyészmarha-igazolással el van látva. Figyelemmel kell lenni a tulajdonos általános számára, az eddig teljesített beszolgáltatási mérvére és a tulajdonos művelés alatt álló földterületének terjedelmére, minőségére, valamint az állattenyésztés érdekében a mezőgazdasági termelés folytonosságának biztosítására.

**Az idén bárki ingyen kaphat facsemétét**

A földművelésügyi miniszter az állam csemétekeikben az idén teljesen ingyenesen oszt ki cseméteket a községek és gazdaságoktól, sőt magánosok rendelkezésére. A földművelésügyi miniszter figyelmezteti a gazdákat, hogy a jövőben esetleg nem áll majd módjában a cseméteket korlátlan mennyiségben teljesen díjmentesen rendelkezésre bocsátani és a községek, valamint a gazdák saját érdekükben haladéktalanul gondoskodjanak a szükséges csemétekeknek a legközelebbi állami csemétekekből való beszerzéséről.

**Táncanfolyam kezdődik**

a „Ritmus”-ban (dr. Koczáné Schaff Margit tánciskolája Péterfia 30.) 9-én délután 4 óráig. Beiratkozás: Minden nap. Ma 5-től összejön.

**Kascha anyag érkezett. Nagy választék tavaszi szövetekben.**  
MAYER Áriszabó Kossuth-u. 29. udvarban I. emelet.

**CSOKONAI SZÍNHÁZ**  
Vasárnap 3-kor: **Fekete Péter**  
Vasárnap 6-kor: **Marica grófnő**  
Délelőtti takarítás, el szemetét, délután és este jöjjön a színházba!

**KAMARA SZÍNHÁZ**  
Vasárnap 6-kor: **Húsvét**

**A Kisgazda és Kommunisták Párt politikai bizottsága megbeszélést tartott**  
Budapest, április 6. A Független Kisgazda Párt politikai bizottsága pénteken délután közös megbeszélést tartott a Magyar Kommunista Párt politikai bizottságával. Az ösztönös és megértő beszélgetés során sok kérdés tisztázódott a két párt vezetősége között és megállapodás jött létre, amely szerint a koalíciós párt vezetősége a jövőben gyakrabban találkoznak. (MOT)

**Kiterjesztik az adópengőt a munkabérekre és fizetésekre?**  
Budapestről jelentik, hogy a Gazdasági Főtanács az adópengőt a munkabérekre és fizetésekre is ki akarja terjeszteni. Ez a terv már meglehetősen előrehaladt stádiumban van és ezidő szerint a szakszervezeti tanácsok felhívják megbeszélések a terv végső megvalósításáról.

**Renner Ausztriát az Egyesült Nemzetek ellenőrzése alá kéri helyezni**  
Bécs, április 6. Renner pénteken a szövetségesekhez fordult, kérésnek Ausztriával mihamarabb békét, hogy ezáltal teljes mértékű szerepet játszasson a jobb világ felépítésében. Renner kijelentette, hogy ha a szövetségesek nem hajlandók azonnal teljes szabadságot adni Ausztriának, Ausztria ellenőrzését adják át az Egyesült Nemzetek Szervezetének, amely iránt az osztrák nép teljes mértékben viseltetik. (MTI)

**Tanonckérdés — OTI sérelmek**  
A debreceni iparostársadalom népes értekezletet tartott tegnap az Ipartestület helyiségében. Két fontos tárgy foglalkoztatta az értekezletet. Az egyik a tanonckérdés, amely már hónapok óta állandó panasz tárgya az iparosoknál. Az iparostanoncok és tanító mesterek között a fegyelem teljesen megszűnt, aminek következménye volt, hogy igen sok mester felbontotta szerződését. Míg-hogy azonban az ipari utánpótlás általános közvélemény a tanonckérdés megoldását szükségesnek látta az iparostársadalom. A probléma az Ipartestület miniszterhez került, aki az 1922. évi XII. tc. megváltoztatásának tervével foglalkozik. Az új törvényjavaslat kodifikálása előtt a minisztérium 92 pontból álló kérdést tett fel az Ipartestületnek. Az értekezleten az a vélemény alakult ki, hogy újabb iparostanone törvényre nincs szükség, mert a régi tökéletes és egyformán képviseli a mester és a tanonc érdekeit. Nincs más baj, csak a fegyelem meglazulása, amelynek helyreállítása a legfontosabb. Az Ipartestület ilyen értelemben intéz felmatot az Ipartestület miniszterhez s kéri, hogy a tanoncok fegyelmzése ügyében tegyen intézkedéseket.

A másik kérdés, mely az értekezletet foglalkoztatta, az OTI-val kapcsolatos iparos sérelmek. Ez ügyben bizottságot küldtek ki az OTI-hoz, melynek vezetősége szombaton készsége jelentette ki, hogy minden sérelmet megértő segítséggel hajlandó orvosolni s az ügyben a napokban értekezletet tartanak, melyen tárgyalni fogják az iparosok kívánságait.

**Adóértekezlet a Társulatnál**  
Gyakorlati példákkal megvilágított adóértekezletet tartott a Kereskedő Társulat Ujlaky Sándor ügyvezető elnök előnövelésével. Az előadásban, amelyet a Társulat adóelőnöke, Lettner Jenő tartott, dr. Buttkai Kálmán pénzügyigazgató helyettes és dr. Kókai Károly kamarai titkár is megjelentek.

Az előadó részletesen kimutatta a tévesen történt adóbefizetések hátterét. Különösen a jövedelemadó előlegek befizetését eszközölték helytelenül. Nagyon sokan nem tudták ugyanis, hogy a februárban megjelent rendelet értelmében a jövedelemadót a decemberi százalékos alapján kell fizetni. (Vagyis ha a decemberi kereseti adó 50.000 pengőm alul volt, a kereseti adó 25 százalékát, százezer pengőig 50 százalékát, 250 ezer pengőig 75 százalékát, 750 ezer pengőig 100 százalékát, kétmillió pengőig 125 százalék, kétmillió pengőn felül pedig 150 százalékot kellett jövedelmi adó címén fizetni.)

Ugyancsak tévesen történtek az adóbefizetések február és március havában: sima pengő helyett adópengőt fizettek. Az előadó pontos felvilágosítást adott arra nézve, hogyan kell a többlet fizetéseket a további adófizetéseknél elszámolni.

A kereseti és jövedelemadót csak a márciusi fogalom után kellett adópengőben teljesíteni. Április 1-től már sima pengőben kell fizetni.

**„CSOKRÓL-CSOKRA” c. fiom muzsikájú Yván operettet újít fel a Csokonai Színház a héten. A rendezés érdekessége, hogy a pártatlanul szellemes és fűbémászó zenéjű darabot revüvisz, színpompás jelenetekben viszi színpadra.**

„SZIVÁRVÁNY” c. új operettet fejezték be Derschatta József, a kiváló zeneszerző és Heller József. A darab zene- és szöveganyagát a két szerző eredeti módon, sajtóbejelentés keretében ismertették a napokban és erre a sajtó tagjain kívül meghívást kapnak a színigazgatók is. A darab iránt értesülésünk szerint Fényes Szabolcs, a Fővárosi Operettszínház igazgatója is érdeklődik. Valószínű azonban, hogy a „Szivárvány” ősbemutatója Debrecenben lesz.

**ELADOK-VEZSEK** háloszobát, úriszobát, kombinált butort, konyhát, zongorát, írógépet, varrógépet, férfi és női bundát, ruhákat, sportfelsőt, káilyhát.  
**MEZEI ószeres: Vörösmarty-utca 12. szám.**

**KALAP FRANK-nál**  
Divat színben, divat formában. **Arany Bika főbejárát**  
**Női kötöttáru** külölegességek.

**PERMETEZŐGÉPEK JAVÍTÁSA, ÁTALAKÍTÁSA**  
a kiváló permetezőiről  
51 év óta tisztelt  
**VERÉB ISTVÁN**  
cégnök  
DEBRECEN, SZAPPANOS-UTCA 10. SZÁM  
Alapítva: 1895. évben

zemi a forgalmadó befizetéséhez hasonlóan. A tárgyhó utáni első hétköznapján kell a kereseti és jövedelemadót simapengőben befizetni. A tárgyhónapot követő hónap 5-ig részletes elszámolást és a tárgyhó elszámolásán utolsó nappal után kell befizetni az adót. Ha ezt a dátumot elmulasztjuk, vagy nem teljesen egyenlítjük ki, az adótarozást, akkor már simapengő helyett adópengőben kell a befizetést eszközölni.

Egyes felszólalók kérték, hogy a hó első napjában több befizetési helyet állítsanak fel a posta és hogy a befizetést igazoló bélyegző pontosan mutassa a napot.

A pénzügyigazgatóhelyettes ismertette a hivatalos álláspontot és hangsúlyozta, hogy feltrakt egyes kérdések tisztázása végett a pénzügyminisztériumba.

**Kulturdélután a Kisgazda Pártban**  
A Kisgazdapárt női tagozata tegnap nagy érdeklődés mellett tartotta kulturdélutánját. *Papay Maria* Ady és Babits verset adott elő nagy sikerrel. *Romhányi Gizella* kulturált hangja és természetes előadása öszinte tapsot aratott. Zongorán *Gulyás László* kísért stílusosan. *Dr. Hegyaljai Kiss Géza* lelkipásztor nagy figyelem közepette tartott előadást rámutatva, hogy a férfi ész, ely és akarat mellett a női szívek is szerepelnie kell a jövő formálásában. Nagy tapsal fogadott előadása után az igen tehetséges *Borbély Edit* zongorázott, majd *Földes Vilmosné* saját versét adta elő nagy tetszés mellett. A műsori *Simori Margit* kitűnő énekeszamai zártak be.

**Hírek hadifoglyokról**  
Az alábbiak jelentkeznek levél átvétele végett a Magyar Vöröskeresztnél (Hatvan u. 6.):  
Fekete László tanító, Nyilastelep; Vanger Julianna Bathányi u. 14; Jakucs László Csapó u. 11; Szikszai Béla Rákóczi u. 63; Szabó Ferencné Bözörényi úti Hangyá.

**SZÍNHÁZ**  
„CSOKRÓL-CSOKRA” c. fiom muzsikájú Yván operettet újít fel a Csokonai Színház a héten. A rendezés érdekessége, hogy a pártatlanul szellemes és fűbémászó zenéjű darabot revüvisz, színpompás jelenetekben viszi színpadra.

„SZIVÁRVÁNY” c. új operettet fejezték be Derschatta József, a kiváló zeneszerző és Heller József. A darab zene- és szöveganyagát a két szerző eredeti módon, sajtóbejelentés keretében ismertették a napokban és erre a sajtó tagjain kívül meghívást kapnak a színigazgatók is. A darab iránt értesülésünk szerint Fényes Szabolcs, a Fővárosi Operettszínház igazgatója is érdeklődik. Valószínű azonban, hogy a „Szivárvány” ősbemutatója Debrecenben lesz.

**3 szobás, összkomfortos**  
teljesen hibátlan lakószobát elcserelem 4 szobás modern, szép udvarú lakással belterületen, esetleg közeli kertéséggel. Kiseb javítást vállalok. Értekezni: Balassa ügyvéd, Piac u. 28/a.

**MOZIK MŰSORA**  
APOLLÓ MOZGÓ: Egy frank története. Charles Boyer. A film rendkívüli hosszúságára tekintettel az előadásokat 3. 5. 7 órakor kezdjük.

PETŐFI MOZGÓ: Nagysikerű vigjáték: A négy szív. Új amerikai híradó. Előadások: 3. 5. 7. vasárnap délelőtt 11-kor is.

METEOR MOZGÓ: Magyar film: Bűnös vagyok. Kisérő műsor. Szombaton 5 óráig, vasárnap 3. 5. és 7-kor.

**RÁDIÓMŰSOR**  
Vasárnap. Hírek napközben 10-10-től este 10-ig minden páros órában. 7.05-től 9-ig könnyűzene. 9.00: gör. kat. szentmise. 9.30: Unit. istentisztelet. 10.25: Orosz lemezek. 10.50: Hangversenyzenekar. 13.20: Nagykövési Hous ének. 14.10: Amerikai lemezek. 16.10: Magyar nóták. 18.45: A hanyatlás útján (tel. 19.00: U: melódiák. 20.20: Zongoraszámok. 21.15: Vidám lemezek. 22.35: Chopin keringők. 23: Művészlemez.

**Gyere vissza!**  
És vegyél bicikli külsőt és belsőt KATZ-tól.  
Piac-utca 43. II. emelet

**Valódi pergamentpapír, „Szenátor” és „Fecske” cigarettapapír, gyufa, Schmoll paszta csak viszonteladóknak. Fahidi József**  
Simonffy-utca 6. szám.

**Felkérem azt az illetőt, akinek a személyét ismerem, de a lakását nem tudom, de a lakását nem tudom s ezért nem kereshetem fel, hogy a tévedésből elvitt Montblanc töltőtollat visszahozni szíveskedjék. HURAY, Iparkamara.**

Régi jól bevezetett ÜVEG- és PORCELLÁNÜZLET 2 szobás kertes lakással átadó. Jellege: „Tiszamenti nagyközségben.”

Aranyért, ezüstért, briliánsért magas árat ér el **Stassik Lajos** ékszerész, Piac u. 56.

**Zongorát, pianinót**  
hangol, javít TILL, a Zenede hangolója. Diószegi utca 20. Nyil utca sarok.

Kellemes húsvéti meglepetés egy szép képkert a **Keretezőboltból.**  
Ajándékokban is nagy választék. — Piac utca 89.

**Bors Kálmán és Zsibrita Flórián**  
műlakatosmesterek vasipari műhelye, a Városi-nyomdával szemben levő és a Bözörényi úttól nyíló **Kalotaszeg-utca 7. sz. alatt.** Elvállal minden a lakatos szakmába vágó munkát, továbbá Wertheim páncél pénzszekrények és öszszerosított kasszák nyitását, javítását, átalakítását, mindennemű kulcsok készítését teljes szavatossággal.

## Termelő - fogyasztó - infláció

Minden reggel megindul a szekerek sokasága a falvakból. Ugy mondják: jönnek a termelők a piacra. Milyen nagy tévedés ez! A termelő ilyesmire nem ér rá. Itt a nagy dologidő. Az eke és a vetőgép mellett görnyed, hogy földje szántatlan és vetetlen ne maradjon. Nem a termelők szekértáborra az, hanem az **álmarmelők**, iparendélynélküli dologkerülő hadat szállítja a nagyszámra felszaporodott falusi fuvaros. Aztán megérkezik a szekér. Megkezdődik a roham. A szekérhez ne merészkedjen egyetlen fogyasztó sem. Vagy ha oda merészkedik, magának tulajdonítsa azt a métermázsás gorombaságot, amit zsebre kell tennie, ha hátsorsága van megtartani kezében egy pár tyúkot a felveri az árat. Tyúk. Ugyan kérem, ez luxus. Maradjunk csak a tojásnál. Tíz nappal ezelőtt a falvakban, falusi piacokon 15.000 pengéért árulták a tojást. Debrecenben 35.000 pengéért. Hogyan lehet ez? Igen egyszerűen azért, mert a falusi álmarmelők megvette tiznétezerért, egymamában odaadja az iparendélynélküli huszonézerért, az pedig továbbadja harmincezerért. Ez az eladási ókálória. Summa-summáram száz tojás egy pár óra alatt megdrágult kétféle pengével.

De a törvényes kalória sem hagyja magát. Felemelkedik — visszamenőleg néha egy héttel — 60—80—100 százalékkal. Hogy a munkaadó ezt miként hozza be a már eladott árúin, én azt nem tudom, ezen törje a fejét a munkaadó, hiszen neki kell a kalóriát megfizetni. És ez a drágulás minden élelmiszernél és közszükségleti cikkénél teljes pontossággal azonos. Hát jól van ez így? Lehet-e tovább túrni, hogy a feketézők és dologkerülő hada zsarolja a dolgozó emberek sokaságát. Lehet-e tovább túrni, hogy a dolgozó tisztviselő, kisiparos és munkás, aki megfizeti teret erővel munkálkodik, hogy lerombolt hazánkat újra felépítsük, szenvedjen, nélkülözzen ezekmiatt a dologkerülő miatt, akiket nem eltávolítani kell közgazdasági életünkben, mint azt egy polgármesteri rendelet mondja, hanem szigorú rendelettel kényszermunkára vetjük. Nem lehet tovább elnőzni, hogy közgazdasági életünknek ezek a sójtét alakjai kompromittálják szépen alakuló magyar népi demokráciánkat. A törvény teljes szigorával, piaci, országúti, falusi razzliákkal, minden törvényes eszközzel lehetetlen kell tenni az áruzsorásokat, mert ezek az infláció tüntengésének okai és a népi demokrácia halálos ellenségei. Ezek az árubiánák az okai annak, hogy joggal kérdezzük bármelyik párt vezetőjétől, hogy: ez a demokrácia? Törvényt, a legszörnyűbb törvényt a mások zsebére, gyomrára spekuláló naplopók ellen.

Itt a végső ideje annak, hogy az iparendélyeket szigorú revízió alá vegyék. Hiszen ma holnap több lesz az országban az iparendélyes, különösen az élelmiszereknél, mint a fogyasztó. Le kell faragni közgazdasági életünkben a nem odaváló elemeket és oda kell állítani, ahol ezelőtt volt, míg könnyen a 46 országódító munkájára el-

nem indult — a produktív terület munkára.

Az igazi magyar népi demokrácia ellenségeit ne csak politikai, hanem közgazdasági sikon is kergessük, mert míg az előbbiekből napról-napra kevesebb van, addig az utóbbiak gombamódra szaporodnak s ezek azok, akik nemcsak hátráltatják a demokratikus társadalmi rend teljes kialakulását, hanem közgazdasági életünket döntik rommá s aranyhorju imádásukkal tönkreteszik az ország jóhírnevét és hitelét is.

Ha ezektől az elemektől megszabadul a magyar élet, megszűnik közgazdasági életünkben a bizalmatlanság. Megáll az infláció és hatványozottabban megindul a termelő munka. Megindul a kínálat és kevesebb lesz a kereslet. Lassan, fokozatosan

visszatérünk a normális életre. Mindez pedig úgy lesz lehetséges, ha az ország vezetői igazságos, jó törvényeket hoznak. Ha teljes erőjüket érvényesítik, hogy a hozott törvények betartassanak. Ha olyan végrehajtó hatóság áll rendelkezésre, amely elég erős lesz ahhoz, hogy a törvénytelen egyéni akciókból eredő kilengéseket lefékezze.

Ha majd mindez meglesz, be fogják látni mindazok, akik még ma is kötkedve fogadják a magyar népi demokrácia megalakulását és annak igazságait, hogy érdemes volt érte szenvedni, mert jobban ki lehet termelni közéletünkben az igazságot és főleg pedig erőteljesebben meg lehet valósítani a legszebb emberi tulajdonságait: a szeretetet, DÓZSA GYÖRGY.

## 600 milliárdos újjáépítést eszközöl a város ebben az évben

A tavaszi napok beköszöntével Debrecen város is újra megindítja a városi lakások, középületek helyreállítási munkálatait. A tervezet szerint 1946-ban a következő helyreállítási munkákat kívánja elkészíttetni a **Simonffy utcai** két városi bérház befűző munkálatai 40.000 P. és 75.000 P. (1938. évi értékben számítva). — A **városháza** befűző munkálataira 45.000 P., a **Kassai uti** városi kislakásokra 30.000 P., a **Boesky téri III. számú** városi bérházra 18.000 P., a **Rakoskő utcai** városi bérházra 16.000 P., **ferőhalmi úti** intézet 10.000 P. A **Dobosi utcai** bérház épülfelújításában levő lakásainak befűző munkálatai 330.000 P. 26 helységi iskola és 13 óvoda helyreállítására 190.000 P. valamennyinél az 1938. évi értéket számítva. **Összesen 4 millió 224 ezer pengő 1938-as értékben, a mai árszinten kifejezve 600 milliárd pengő a helyreállítási munka összege.** A város nehéz anyagi helyzetét miatti az összeget a kormánytól kérte és ha megkapja, teljes erővel megindulhat a további építkezés, amely az építő- és más iparban is előlélt munkanélküliséget is csökkent. Illetve megszünteti. Az erre vonatkozó tervezetet teljesen elkészítelte **Kalenda Lóránt** műszaki tanácsnok vezetésével a műszaki igazgatóság.

## Debrecenben gazdag termést hozott egy narancsfa

A Böszörményi út 12 számú házában lakó **Horváth Sándorné** egyszerű lakásába hetek óta csodájára járnak az emberek. Mindenki ámulva és elragadtatással nézi a ritka látványosságot: a debreceni talajba ültetett narancsfa, mely húsz év után először hozott dús termést. A debreceni csoda már gyermekkor vestagság, gazdag lombosodású fa, melyen 30 gyönyörűen fejlett narancs sárgállik. Igazi, régen látott renek példányok, melyek rövidesen teljesen meg fognak érni.

— Hogy tett szert erre a ritkaságra? — kérdeztük.

Horváth Sándorné így mondta el a narancsfa múltját:

— Húsz évvel ezelőtt a férjem, ki egyszerű munkásember, meglepett egy féltől nagyszertű Jafa nananccsal. A déli gyümölcs nagyon ízlett nekem s elhatároztam, hogy magját elültetem. — Hét cserépben meg is fakadtak a magvak. Mikor már a cserépben kifejlődtek, ismerőseim elkérték tőlem hatot, ezt az egyet megtartottam magamnak. Sajnos, mind a hat elpusztult, csak az enyém maradt meg, mert úgy gondoztam, vigyáztam rá, mint az édes gyermekemre.

Mikor a fa törzse már vastagodni kezdett, a cserépből fakádba ültettem át a Nagyerdőre szerzett száraz falevellekkel trágyázott földbe.

— Sokáig gyönyölköttem, mert mindig mondtam, hogy egyszer lesz rajta narancs, de nem törődtem a bezzéddel, tovább is ápolgattam a fát, mely minden évben magasabb lett, de lombot és virágot nem hozott, csak 17 év után. Ekkor kezdett felül terebélyesedni, virágozni pedig a múlt év tava-

szán. Rengeteg virág volt rajta, az egész ház tele volt elbűvölő illattal.

— A múlt év őszén fejlődtek ki a gyümölcsök. Volt a fán legalább 150 darab narancs, de mind lezuhant, csak a 30 maradt meg, amely egyre szebb és nagyobb lett, most pedig már érlelődik. Nagyon boldog vagyok, hogy 20 évi fáradságomnak ilyen gyönyörűség eredménye van.

Debrecenben a múltban is több kísérleteztek már citrom és narancsfa ültetésével, de nem valami nagy sikerrel. Ez a narancsfa az első, amely tökéletesen kifejlődött és valóban a rendes magyarsági gyümölcsöt termette meg.

## Költözködés közben meggyilkolták

A hajdubagosi határban egy bokor tövében, rőzsével letakarva találtak meg a 20—25 év körüli nőt, akit zsinnyel fojtottak meg ismeretlen tettesek, a testén ütések nyomai, ami a dulakodást bizonyítja az áldozat és a gyilkosok között. A közelben 10—15 méterre butorok, ingóságok hevertek szétszóva. Az adatok szerint az áldozat költözködött és butorait, ingóságait szállíthatja szekéren, amikor megtámadták, lovát, szekereit elvitték több holmival, értékkel együtt. A vizsgálóbíró Gábor dr. vizsgálóbíró szálit ki a törvényszéki orvosokkal együtt. A nyomozás eddig nem tudta megállapítani az áldozat kilétét, sem a rablógyilkosokat nem fogták még el. A vizsgálat és a nyomozás még tart.

**MAI árat, fizetek aranyért, ezüstért.**  
TAKÁCS SÁNDORNÉ  
Piac utca 22. szám.

Szönyegpapírok, evőeszközök és rövidírás nagyban Friedmann és Steinbergernél Simonffy utca 5. a tejpiacnál.

## A FUGGETLEN IZGASÁG HIREI

A debreceni szervezet értesíti tagjait, hogy a mai, vasárnapi közgyűlésen testületileg vesznek részt. Gyülekezés reggel fél 8 órakor a pártszervezetben, ahonnan a Kürtös-utca 5. szám alatti elhúzási takarítási munkálataira vonulnak ki. — A Kínzsi Torna Egylet tagjai ugyancsak a pártszervezetben gyülekeznek és a Kürtös-utca 5. szám alatti házhoz mennek személtakarításra.

**Wanda Luzzato olasz hegedűművész európai turnéja során pénteken Debrecenben ad hangversenyt**

A Zenekezdvelők Köre április 12-én, pénteken délután öt órakor a Bika díszteremben rendez második hangversenyt. Ezúttal Wanda Luzzato olasz hegedűművész lép fel. Műsorán: Mendelssohn hegedűversenye, Beethoven-románó, Tartini, Veracini, Hubay, Zsolt művek. Jegyek ára adópangóben, hétfőtől kezdve a Zeneiskolában, Böhm, Csáhy, Dermata, Hamathy üzletben válthatók.

**Debrecen-nyirbátori HÉV új nyári menetrendje**

Sínautó-vonat indul Debrecen Petőfi-térről 4.37. Hajdúsámon 5.17. Nyiradony 5.44. Nyirbátor 6.21.

Ügyesnek sínautó-vonata indul Debrecen Petőfi-térről 15.15. Hajdúsámon 15.15. Nyiradony 16.20. Nyirbátor 16.57.

Vegyes vonat indul Debrecenből 16.15. Hajdúsámon 17.33. Nyiradony 18.15. Nyirbátor 19.55. Hodász 20.18. Mátészalka 20.40.

Visszafelé: Vegyesvonat indul Mátészalkáról 250. Hodász 3.15. Nyirbátor 3.50. Nyiradony 5.29. Hajdúsámon 6.11. Debrecenbe érkezik 7.20.

Sínautó indul Nyirbátorból 6.55. Nyiradony 7.37. Hajdúsámon 7.59. Debrecenbe érkezik 8.45.

Sínautó indul Nyirbátorból 17.37. Nyiradony 17.37. Hajdúsámon 17.59. 18.50. Debrecenbe érkezik 19.36.

Fent menendünket április hó 8-án 0.00 órától léptetjük életbe. Vegyesvonataink Debrecenben Nagygállomáson közvetlen csatlakozásuk van Budapest felé illetőleg Budapestre.

Míg a Sínautó-vonataink Nyirbátorban, Csenger, illetőleg Nyíregyháza felé nyulnak csatlakozást, Debrecen—Nyirbátori HÉV üzletigazgatósága.

**Megjött a cserép és mész**

Az OEK debreceni kirendeltsége értesíti Debrecen város közönségét, hogy a léghőmérséklet által megsérült épületek helyreállításához szükséges cserép, pala és mészanyag rendelkezésre áll. Felhívja ehhez mérten az érdekelteket, hogy utalványuk átvételre érdekében a városi ügyosztály (Ipariskola II. em) 7. sz. szobájában jelenjenek meg. — **Kormánybiztosi kirendelt**

**NYERS NYULBÓRT, PÉZSMA- és VADBÓRT VESZÜNK**  
TSUK GYÁR, Budapest, Király utca 35. szám.

**S T A R szappanipar Pfeilring—Szerk—Ilko**  
cikkék egyedárusítója G. K. Budapest, VII. Holló utca 17. szám.  
Pénz előzetes beiktatása után postai szállítással.

## Új cipőüzlet!

Értesítem a n. é. vásárló közönséget, hogy cipőüzletemet Kossuth-utca 1. sz. alatt a Debreceni Első Takarékpénztár épületében megnyitottam. Kérem n. b. pártfogásukat:  
**JAKUS ISTVÁN** cipőkereskedő

## Féltékeny

a barátinője, mert gyönyörű szép egyéni tervezésű, kézfestésű ruhája van. Készítő: **KATZ** Piac-utca 43. II. emelet

Aranyért legtöbbet a készítő fixet. **Moskovits Sándor** Piac-u. 41. Javításokat vállalok.

Textilárut, fonalat, harisnyát legolcsóbban **Pikónál Kossuth-u. 4.**

Tűzhelyet, zárat javít, mindenféle szakmába vágó munkát vállal **Váczi Sándor** lakatosmester. Nyomtató-utca 2.

Ékszerüzletemet márciusban Debrecenben megszüntettem. Ezen idő alatt ékszer, órák, ezüstneműt olcsón árultok. **Takács Sándorné** Piac-u. 22. Késtemplommal szorob

Ócskavasat, fémet, rongyot a legmagasabb árrban veszek. **Eötvös-u. 110**

**FIGYELEM!**  
Varrógép, kerékpár, rádió, gramofon javítás. Autógén horgosztás! **Horváth Tihomér** műszerész mester. Deák Farsza-u. 9.

Ne tévessze el a címet! **ARANY** beváltás **ENGEL** ékszerésznél a **BENYÁTS** áruházban.

Elegánsan akar járni? Készíttesse ruháját **Bernáth Lajos** úri és egyenruha szalonjában pénzürt, fáért, élelmiszert, stb. Arany János és Piac utca sarok, I. emelet.

**KALAPJA** p i s z k o s, formátlan ifj. **DALMI** kalaposmester szakszerűen tisztítja, formázza. Vár-u. 2. Csapó- és Vár-utca sarok.

# H I R E K

— Az adópengő április hó 7-től 76 pengő.

— Uniói újságírók ma vasárnap délután 10 órakor kezdődik. D. u. 2 órakor gyermekisten-tisztelet. (Hatvan-u. 24.)

— A villamosáram szolgáltatása ügyében a debreceni iparosság nagy küldöttsége utazik hétfőn Budapestre. A küldöttségben a Kovácsok, Szerelők, elektrotechnikusok, a nyomdászok szakosztályának megbízottai, továbbá a HFV igazgatósága vesznek részt. Az iparügyi és kereskedelmi miniszter szerdán fogadja a debreceni küldöttséget, mely a városi világiatási vállalat jobb szellőztetésére kér biztosítékot Debrecennek.

— A debreceni népi egészségügyi elkészítette a vádiratot Stehli Márton 21 éves tinédzsernek, hajdúánási lakos ellen, aki Pilis-vörösvárat belépett a német SS alakulatba. Elkészült a vádirat Seregi Vladimír 23 éves bagaméri lakos, tartalékos zászlós ellen, aki a Hunyadi páncélgárda hadosztályban szolgált. Háborús büntetést miatti emelt vádat a népi egészségügyi elkészítette.

— 13 új falu telepítésének az úvidéki kerületben. A szerb földreformügyi miniszterium a szabadkai és úvidéki kerületben 13 új falu építésére adott engedélyt. Egy-egy új község előreláthatóan 3-400 házból áll majd, házára pedig 3-4000 kat. hold kiterjedésű lesz. Az új községekben a népi egészségügyi háború harcainak és a minisztérium földmunkásokat telepítik le. (MTI)

— A debreceni népbíróság most tárgyalta Homola Jenő fiatal (szívtelítő ügy), aki népiellenes bűntettét vádolt dr. Deák Sándor népi egészségügyi. A vád szerint 1944. nyarán két debreceni lányt feljelentett, illetve rendőrnök adott át, mivel nem viselték a sárga csillagot. A népbíróság egyévi börtönrre ítélt.

— Betörők behatoltak Nagy Sándor Homok-utca 89. szám alatti udvarára és onnan az éjszakai órákban baromfit és ruhameit loptak.

— Elcélpták az ablakokat az Építőiparosok Szakszervezetének Kossuth-utca 1. szám alatti helyiségéről. A tetősi a rendőrség elfogta Nagy Gyula Csillag-utca 64. szám alatti lakos személyében, aki ellen széklopások gyanúja miatt is folyik az eljárás.

— A nagyerdői fürdő új rendje. Ertesítem a fürdőző közönséget, hogy részéről megnyilvánult óhajnak eleget téve a fürdő nyitvatartási idejét április hó 7-től a következőkben állapítom meg: A fedett uszoda thermal és kádfürdő hétköznapokon reggel 8 órától délután fél 5 óráig megszaktítás nélkül vasár- és ünnepnapokon reggel 7 órától déli 1 óráig áll a közönség rendelkezésére. Jegykiadás hétköznap háromnegyed 4 óráig, vasárnap 12 óráig. Polgármester.

— A háztartási alkalmazottak után fizetendő OTI járulékok megállapítása. A háztartási munkaadók alkalmazottaitk után az ország egész területén egységesen az 1946. január és február hónapokban havi 12 ezer 600 adópengő járulékot kell fizetni. 1946. március hónapban 42 ezer, április hónapban pedig 50 ezer adópengő járulékot kell fizetni a befizetés napján, az arra a napra érvényes adópengő jelzőszám alkalmazásával.

**Mielőtt arany, ezüst, brilliáns ékszerét eladja, mutassa meg Szelecsényinek**  
Sas-utca 2. szám.

\* Kovács Ilona és Szilankura József házasságot kötöttek. (Mindenkülön értesítés helyett.)

\* Vass Evike és Vámos András jegyesek. (Mindenkülön értesítés helyett.)

\* Somogyi Margit (Debrecen) és Grünvald Zoltán (Hajdúnánás) f. hó 9-én, kedden déli 1 órakor tartják esküvőjüket Csokonai-u. 13. alatt, ezúton hívják meg ismerőseiket és rokonait.

\* Welsh: angol-magyar és magyar-angol szótár újjonnan átnéztet és átdolgozott kiadása megjelent, kapható a „Méliusz” könyvkereskedésben.

— Öngyilkossági kísérlet meg Miklós-utcai lakásán Házsár Béla lakos. Nagymennyiségű ismeretlen méreggel megmérgezte magát. Esmélytelen állapotban szállították kórházra. Többé súlyos betegsége miatt követte el.

— Kárambol történt két autó között a bősörményi úton. Az összeütközés következtében Janek István hajdúböszörményi lakost életveszélyes állapotban szállították a kórházra, többen pedig súlyosan megsérültek.

— Az Ady Társaság április 7-re hirdetett előadását az időközben elrendelt szeméttakarítás miatt április 28-ra, a húsvét utáni vasárnapra teszi át. Tárgy: Lukács László: Az angol és amerikai baloldali irodalom.

\* Dr. Fridrik Béla orvos rendelőjét áthelyezte Mester-utca 36. sz. alá.

— Felhívjuk a nyersbőrtermelőket (gazdákat, mázsárosokat) stb., hogy a nyersbőröket a gyűjtő nagykereskedőnek későbbre-ellenében soronkívül fellélenul adják át, a rendeltetésű súlyos büntetés terhe alatt. Városi Tanács.

— Két hónappal ezelőtt megszűkhő a Jóna Nemes Sándor Vágóhid-u. 5. szám alatti lakosnak, aki most Bagos Imre banktanári lakosnál megismerje. Bagos igazolta, hogy Balogh Gusztáv miképpési lakostól vette a lovat. Kiderült, hogy Balogh hamis bírlat-levéllel továbbította eladás céljára a lovat.

— A közmunkahivatal új vezetője. A debreceni Közmunkahivatal vezetője legutóbb dr. Nagy Zoltán városi tb. tanácsnok volt, aki átvette a városi jog- és pénzügyi H. ügyosztály vezetését. A Közmunkahivatal új vezetője Földmög Zoltán városi tisztviselő lett, aki már el is foglalta új beosztását.

— Felakasztotta magát új Veres Antal sápi lakos. Bűnsí levelet is hagyott hátra, amelyben családi okok jelöl meg öngyilkossága okának.

— Elvesztett. Dárvas Istvánné bejelentette a rendőrségnek, hogy elvesztett egy ezüst márkás karórárt a Bajcsy-Zsilinszky-utcától a Hatvan-u. 12. számig. A megtalálónak jutalmat tűzött ki, ha az órát visszaadja a Hatvan-u. 12. szám alatti lakására.

— A debreceni népbíróság igazolásokkal foglalkozó tanácsa szombaton tárgyalta dr. Poroszlav István vármegyei árvasszéki úlnök fellebbezését, akik az igazolóbizottság nem igazolt és állásvesztésre ítélt. A népbíróság igazolta és nyugdíjazásra ítélt, beigazolt, hogy kényeszerhelyzetben távozott Debrecenből és visszatérése is akadályokba ütközött.

— A közmunkaváltásig fizetése ügyében az iparügyi és a közmunkahivatal között létrejött a megállapodás. Ez az első kollektív meggyegyzés az adóközösségi ügyekben. A debreceni iparosok már az új megállapodás alapján röjják le a közmunkaváltásigot. Most folynak a tárgyalások ke-esegető kiállításokkal a forgalmi adó és a többi adónemek fizetése ügyében is.

**Bontásból** felfűtő vasat, fűtőbűt, tüzet, csapot, rozsvot vásárolok. Fischer vas-udvar Csapó-u. 89.

— Természetes halállal halt meg Fekete Sára 48 éves, Csokonai-u. 15. szám alatti lakos. Dr. Csikos István tisztifőorvos véleménye alapján a halál a vérgelgyengülés okozta. A boncolást a halál tisztázására mégis elrendelték.

\* Néhai Lászlóffy Katalin lelki üdvéért az emesztelő szentmise-áldozat április 9-én reggel 8 órakor lesz a Szent Anna-utcai katolikus templomban.

\* Cukorrépa-termelők figyelme-be! Ezúton is tudomására adjuk mindazoknak a cukorrépa termelőknak, akik cukorrépa termelési szerződésnek kötelezően aláírtak, hogy a holdanként járó 2 kg vtelcukor megérkezett, kiosztása f. hó 9., 10., 11-én történik (Mezőgazdasági Kamara helyiségében, Hunyadi-u. 3). Az ára kg-ként jelenleg 1.600.000 P, mely a cukor átvételkor kifizetendő. Kérjük a termelőket, hogy a cukor átvételéhez papirzeszköket is hozzanak magukkal.

— A Pilszta sajtótermékek harmadik számú jegyzéke most jelent meg, egyúttal megjelen a Pilszta sajtótermékek első- és második számú jegyzékének újabb kiadása is.

— Leszállították a vámospérsi apagyilkos büntetését. A közel-múltban tárgyalta a debreceni törvényeszk Guba Imre rendőr bűnügyét, aki Vámospérsen szováltság után puskával aryonlított moshonapját, László Jánost és megszabítottje anyját, László Jánosné. Előzőleg is áldatlan viszony uralkodott a szülők és fiú között anyja második házassága óta. A gyilkosság napján 3 zsák rozs miatt keletkezett szováltság és vita. A törvényeszk Gubát szándékos emberölés büntetése miatt 15 évi fegyházra ítélt. Az ítéletben most foglalkozott a fellebbezéssel és dr. Páryos Jenő ügyvéd beszéde után dr. Kádár István elnökletű algy működő tanács 12 évi fegyházra szállította le a büntetést. A védő fellebbezést a Kúriához továbbítht nyújtotta.

— Bűnügyi krónika. Veres H. Lajos haláláról gazdálkodó tan-nyájába az elmúlt éjszaka behatoltak ismeretlen tettesek és két serpést, lovat, tehent és nagymennyiségű ruhaneműt kétmilliárd értékben elloptak. — Elloptak a rendőrség három fiataloká besur-ronó lovat, akik a városi lakások padlásait dézsmálták és hónapok alatti többszámillió értéket loptak össze. — A miképpési úton megtanadták és félholtar-verték ismeretlen tettesek Gárdos Imre gazdálkodót, majd eszmáját, ruháját és 17 milliójt ellopták. — Állkulos betörők behatoltak Márki Imre Hatvan-utcai lakásába és onnan 500 millió értékű ékszeri reai pénzügyijteményt elloptak. — A debreceni vonaton ismeretlen tettes ellopta Havas János kisvárdai lakos bőröndjét, melyben milliárdot meghaladó értékű fűszer-aru és ruhanemű volt. — Elloptak a rendőrség Zorlán Béla szolnoki lakost, akik azzal gyanúsítanak, hogy több feszítővasas betörést követett el. — Pátya Lajos hajdúböszörményi lakostól ismeretlen tolté a Kassa-úton ellopta pénz-ládáját 65 millióval.

— A cserkészkerület franci-nyelvtanfolyamára jelentkezni lehet naponta délutánoként Szanyi Miklós-nál, az Allami Gimnáziumban a VII. B-ben.

— A Véleményező Bizottság f. hó 8-án, hétfőn délután 3 órakor a kamara hivatalos helyiségében ülést tart, melyre ezúton hívja meg a tagokat a kamara.

— A Haevéd Hactonj ma, vasárnap délután fél 6 órakor a Klacionista Othonban Deák F.-u. 8. (Polgári) előadás tart. Bekép-dij nmes.

— A nagyerdői fürdő új árai április 7-től kezdve a következők: fedettuszoda 600.000 pengő (az-éltől 300.000), gyermekjegy 500.000 pengő (250.000), termálfürdő 600 ezer P. (300 ezer), kád 700.000 P. (300 ezer) masszage 300.000 P. (ezelűtt 150.000) pengő.)

— A nagyerdői fürdő új árai április 7-től kezdve a következők: fedettuszoda 600.000 pengő (az-éltől 300.000), gyermekjegy 500.000 pengő (250.000), termálfürdő 600 ezer P. (300 ezer), kád 700.000 P. (300 ezer) masszage 300.000 P. (ezelűtt 150.000) pengő.)

**HORA** ékszer-, óra- szaküzlet és műhely. Piac-utca 20. sz. Arany, ezüst beváltás.

## Óry főispán természetbeni segítséget utalt ki a hadigondozottaknak

A hadigondozottak küldöttsége járt Óry István főispánnal és támogatását kérte a hadisegély felemelésére, valamint természetbeni segítségre nézve. Óry főispán ígéretet tett, hogy a hadisegély felemelésére nézve lépéseket tesz a minisztériumban, egyben saját hatáskörében nyomban utasította a város közeletési ügyosztályát, hogy a hadigondozottakat természetbeni segítségben részesítse. Itt említjük meg, hogy a közigazgatási bizottság ülésén hozott határozattal kapcsolatosan a szociális ügyosztály elkészítette a hadigondozottak helyzetének megjavítására vonatkozó feliratot, amit Óry István főispán pártolag terjesztett fel a minisztériumba.

## A KISGAZDA PÁRT HIREI

A Párt ma, vasárnap délután fél 5 órakor tagértekezletet tart. Kérjük a gazda tagozat tagjait, hogy a rendkívüli fontos ülésen teljes számban szíveskedjenek megjelenni. Vezetőség.

— A város segít a hadigondozottaknak és a hadisegélyezettéknél. A közlelemzési ügyosztály a hadigondozott és hadisegélyezett családoknak beszerzési áron családönként 1 kg borsót és fél kg sót oszt ki. Az utalványokért megfelelő igazolással f. hó 10-től a hivatalos órák alatt a szociális ügyosztálynál lehet jelentkezni.

— 200 ezer pengő a villamosjegy. Április hó 8-tól kezdődően a fővonalon közlekedő járatokon az egységes menetjegyek árát 200 ezer pengőben állapítottuk meg. — DNY Utálagazdálkodás.

— Román-Magyar Társaság alakul Debrecenben április 10-én szerdán délután 4 órakor a Dérimúzeum előadótermében. Minden érdeklődőt szívesen lát az Előkészítő Bizottság.

— A Zsidó Szövetséghez a következő címre érkeztek levelek: Beer-Braun Gusztáv, dr. Edelstein Miksa, Eisenberg Ernő, Fisch Rudi, Gótyjeh László és Salamon, Grosz Vera, Grünspan Mária, Guttman Dávid, Klein Elemér, Lantos Ödön, Lantosné, Márkusné, Szepesiné, Schnürer József, Weisz Zsig.

— A Közmunkahivatal felhívja Debrecen város közmunkatele-vezetés alá eső lakosságát, hogy akik az április havi közmunkaváltásigot még nem fizették be, a befizetésnek legkésőbb f. hó 8-án tegyenek eleget, márt 8-tól az akkor érvényben lévő adópengőben lesz kiroható a közmunkaváltásig. Akik 8-ig befizetést nem eszközöl-tek, azok természetbeni közmunkára lesznek behíva.

— A Debreceni Héttel kapcsolatos megartandó vegyes mester verseny előkészítő bizottsága válogató versenyre a következők nevezéseket fogadta el. A csoport: Csöcséts Lajos, Felkai Imre, dr. Kocsis Sándor, Halász Lajos, Horai Károly, Pálly, Laboda, Kömüves, Tóth András, Tallosi. — B. csoport: Kovács Gábor, Vitarus Béla, Neiman Gyula, Ambrus Sándor, dr. Boeckó Lajos, Mezei Imre, Nagy Endre, Szabó, Dobos István, dr. Gaál György. Felhívja a vezetőséget az itt felsorolt sakkozók figyelmét, hogy hétfőn délután fél 4 órakor a sorolás meg-éjtése végett az Arany Bilka Fehérszalonyban minden körülmé-nyek között jelenjenek meg, a verseny 4 órakor kezdődik s a meg nem jelenés contumáciást von maga után. — Főtktár.

\* Piri cipőüzlet áthelyezve új helyén és olcsón árusítja cipőj-donságait. Csapó-u. 41.

\* Dr. Naményiné gyorstróiskolájában április elején tanfolyam-kezdés. Vidékieknek vasútkedvez-mény. Piac 53. Línoleumházban.

\* Ezüstpénzt, törmelékét és tárgyakat magas áron vásárol Engel ékszerész a Benyáts áruházbán.

— A felhívtek kereskedelmi tan-folyamán esendes nap volt Kántor József vallásánár vezetésével a Nagytemplom imatermében. Pénteken dr. Ferenczy Károly tartott előadást Evangélium és demokrá-cia címen, utána dr. Hegyaljai Kiss Géza evangélikáció előadását hall-gatták meg. Szombaton dr. Farkas Pál szólt a hallgatókhoz és kiosztották az úri szentivacsorát.

\* Gyorsírást, géprást tanuljon Domb 22-b. alatti gyorstróiskolá-ban. Márciusban új tanfolyam kezdődik.

\* Tanfolyam kezdődik április 9-án Naményiné táncintéze-tében. Piac u. 58. Línoleumház-ban.

## GYÁSZROVAT

Köszönetnyilvánítás. Mindazon-kak, akik szeretett halottunk, Konecz Margit elhunya alkalmá-ból részvételüket kifejezték ezúton mondunk köszönetet. — A gyá-szoló család.

**Simon József**  
oklevél gazda és édesapja  
**Simon Ernő**  
martonyi ref. lelkész  
tragikus szerencsétlenséggel akna robbanása következtében elhunytak. — Mely fájdalommal gyászolják: édesanyja, felesége, testvé-rei, gyermekei, menyaszo-nya: Lilió

**Kenderessy Lajos**  
nyug. ref. lelkész  
83 éves korában elhunyt. Temetése hétfőn délután 2 órakor lesz a Köztemető II. b. ravatalozó terméből. Lakás: Mugosa György tér 17. Dankó temetkezési vállalat.

**Ugray Jánosné**  
Stronitzér Kamilla  
életének 26. évében elhunyt. Temetése folyó hó 8-án dél-után 3 órakor lesz a Köz-temető díszravatalozó terméből. Minden külön értesítés (gyászlap) helyett. Lakás: István ut 72. szám. Dankó temetkezési vállalat.

**özv. Lénárt Sándorné**  
Világ Aurélia  
76 éves korában elhunyt. Temetése hétfőn délután 3 órakor lesz a Köztemető 2-od osztályú ravatalozó terméből, a gör kat. egyház szertartása szerint. Gyászolják: Gyermekei: László feleségével és gyermekeivel, Alexia özv. Pál Béláné, Emilia fér-jével dr. Deák Sándorral és fogságban lévő fiával, vala-mint testvérei és a kiterjedt rokonság. — Minden külön értesítés (gyászlap) helyett. Lakás: Siny Miklós utca 34. Gebauer temetkezési vállalat.

**Leim István**  
MÁV nyugdíjas  
61 éves korában elhunyt. Temetése kedden 3 órakor lesz a 2. A. ravatalozóból rom. kat. egyház szertartása szerint Gyászolják: há-natos felesége, gyermekei és rokonsága. Lakás: Molnár Nyilas utca 9. h. sz. Minden külön értesítés helyett. Gebauer temetkezési vállalat.

**Margócsy Gusztáv**  
nyug. tisztviselő  
86. évében elhunyt. Temetése hétfőn délután 3 órakor lesz a Köztemető 2. A. ravatalozójából. — Lakás: Domokos Lajos utca 10. sz. Bartha végzi

Teve-Értesít

ly a v-nygy ápr-elmélisz-tervény-fűszerk-lyst fog-erzet fog-

Aprilis-szelvény-tetni nem-98-as és-sem ken-kiutalmi-mezési t-

KER-

Kistuv-tergal és-sárm-rod térr-tásra k-elmard-adjókka-nöcs és-estibál-ke. — 1-46t és 2-46t, akik-szerint t-sulatun-át érde-nek me-

A szo-szonyb-odó és-valami-vegi ad-kalmaz-jau sz-szolgá-lével a-és fize-1-61 k-az egy-szolgá-den hé-az esec-tott 3-álandó-tékes 1-pötlet-fizetés-ság fe-hogy a-első hé-illetné-

adó t-évi ápr-tekben-300 na-tott 3-fizessé-tül ma-toljesit-

az 11-reseti-ig a h-tajevé-nos ke-vább-alapján-ra, val-1946. é-hetenk-ni. Ebl-teslek-lyen (e-S-án) a-vagy t-pitáni-ádókat-ugyan-kefizet-

hét fo-dik, a-hoz ta-bevétel-után j-napján-napha-nyersb-lem ut-a köve-kell be-adósz-előleg-eleget-csak a-

Az a-ig kóte-nál a-bevétel-ill. az-

Tengeriszi kiosztás

Erejteti a közlekedési ügyosztály a város ellátatlan lakosságát, hogy április hó 8. és 9-ére szóló ebélmiszerjegy 8-as és 9-as számú szelvényére 15-15 (tizenöt) deka tengeri lisztet szerzhessenek be a fűszerkereskedőknél. A tengeri liszt fogyasztói ára kg-ként 165 ezer pengő.

Április 8. és 9-én a fenti jegyszelvényekre kenyeret kiszolgáltatóknak nem szabad. Pótkenyérjegyek 98-as és 99-es számú szelvényeire sem kenyeret sem tengeri lisztet kiutalni nem szabad. — Közlekedési Ügyosztály.

KERESKEDŐ TÁRSULAT KÖZLEMÉNYEI

Kisútvárosok szakszervezetének tagjai és minden látogató gazdái vasárnap reggel 7 órára a Dégegyházi tere általános személtakarításra köteles kiállni, hétfőn az elmaradtakat rendezték forgalmi adójukat és váltású ki köcskezős és egyéb utalványokat, kocsistáblát átfestésre szolgáltatásukba. — Felhívunk minden kereskedőt és szabadturistát rendelkezésként, akik Társulatunknak előző szorint még nem tagjai, hogy Társulatunknál beiratkozás végett saját érdeklődésükkel jelenjenek meg.

HIRDETMÉNY

A szolgálati és munkabérvisszonyból származó jövedelemadót és annak állami pótdókját, valamint az alkalmazottak kereseti adóját (illetményadót) az alkalmazottak kereseti adó alapján szolgáló munkbér, illetőleg szolgálati illetmény alapulvételével a munkáltató számítja ki és fizeti be. Folyó évi április hó 1-től kezdődően az illetményadó az egy héten kifizetett összes szolgálati illetmények után minden héten szombatig esedékes és az esedékesség napjától számított 3 nap alatt a munkavállaló általános munkahelye szerint illetékes községnél (városnál) adópótlék mentesen sima pengőben fizetendő be. A pénzügyigazgatóság felhívja a munkáltatókat, hogy a folyó évi április hónap első hetében kifizetett szolgálati illetmények után az illetményadót első ízben legkésőbb 1946. évi április hó 9-én, a további hetekben pedig mindig az esedékes napjától (szombattól) számított 3 nap alatt sima pengőben fizessék be, mer ezen határidőn túl már azt csak adópengőben teljesíthetik.

Az 1946. évre kivetendő áll. kereseti és társulati adó előírásáig a havi nyersbevétel, vagy tiszta jövedelem alapján járó általános kereseti, társulati adóra, továbbá az általános kereseti adóra, valamint ezek járulékaire 1946. évi április hó 1-től kezdve hetenként adóelőleget kell fizetni. Ebből a célból az adózók kötelesek minden hét első köznapiján (első ízben 1946. április hó 8-án) az előző heti nyersbevételét vagy tiszta jövedelmét megállapítani s az ezután pengőben járó adókat azonos pengő összegben ugyanezen a napon előlegként kifizetni. Ha azonban valamely hét folyamán új hónap kezdődik, a hétnek még a tárgyhónaphoz tartozó napjaira eső nyersbevétel vagy tiszta jövedelem után járó adót az új hónap 5 napjára, míg a hétnek az új hónapba átnyúló napjaira eső nyersbevétel vagy tiszta jövedelem után járó adókat az első részét a következő hét első köznapiján kell befizetni. Amennyiben az adózó ezen határidőben az adóelőleg fizetési kötelezettségének eleget nem tette, tartozását már csak adópengőben fizetheti meg.

Az adózók minden hó 5 napjára kötelesek a városi adóhivatalnál a tárgyhónaphoz elért nyersbevétel vagy tiszta jövedelmet, ill. az annak alapulvételével pen

gőben kiszámított adóelőleget (adót) továbbá a tárgyhónaphoz — a fizetés napjának pontos megjelölésével — előleg fejében teljesített befizetéseket egyfelől hetenkénti részletezéssel másfelől havi végösszegükben bejelenteni. Dr. Csire s. k. miniszteri tanácsos, a pénzügyigazgatóság vezetője.

SPORT

DVSC—Budai MSE bajnoki mérkőzés lesz ma Budapesten. A DVSC sok sérdüllet fáradtan utazott el tegnap reggel és a feljövőben lévő budaiaknál nehéz lesz pontot, vagy pontokat elhozni. — Egyik legnehezebb mérkőzése lesz a mai mérkőzés a DVSC-nek de ha a csatároknak ezúttal kijön a lépésük, 3:1-es győzelmet arathatnak.

15 játékos utazott el a DVSC-vel és teljesen bizonytalan a sok sérdült és beteg játékos miatt a csapat összehállítása. Valószínű az hogy Balla játszan fog.

DMTE—MÁV Bocsikai kerületi bajnoki labdarúgó mérkőzés lesz ma délután 5 órakor a nagyerdő Stadionban. A két helybeli amatőrcsapat találkozása nagy küzdelmet ígér annál inkább, mert a kerületi bajnokságban a sorrend a következő:

- 1. MÁV Bocsikai 9 34:10 14
2. DMTE 9 17:7 14
3. Ny. MADISz 9 21:9 14
4. Postás 9 23:16 14
5. MÁV Egyet. 9 34:12 12
6. Mátészalka 9 20:12 11
7. DKASE 9 13:22 7
8. PMÁV 9 13:7 6
9. Hszoboszló 10 17:40 6
10. Karcaig 9 8:28 2
11. Kisújszállás 9 4:41 —

A kerületi cévi mezét futóba-jnokságát ma reggel 9 órai kezdettel bonyolítják le a DEAC pálya környékén. Egyéni és csapatverseny lesz felnőtt, ifjúsági és női versenyek részére.

A MASz keleti kerülete ma délután a DEAC klubházában tartja közgyűlését, melyen a budapesti kiküldöttek elnökölnék.

Postás—Hajdúszoboszló MTE 1:1 (0:1). A debreceni gólját Vincze lötte. — Postás II—HMTE II 3:1 (2:1).

KISOK bajnoki eredmények: Kereskedelmi—Gazdasági 7:3. — Piarista Intézet—Félpári 4:3. Góllövő: Balla (4) ill. Szilgyi II (2) és Karnaszin.

A KISOK mezét futóba-jnokságát a Stadion környékén rendezték meg és annak eredményei: 100 méteren: 1. Kiss (ref.) 2. Pató (tk.) 3. Kósz (ref.) 4. Reményi (áll.) 5. Balogh (tk.) — 1500 m: 1. Halász (tk.) 2. Kiss (áll.) 3. Balogh (tk.) 4. Tóth (áll.) 5. Nagy (tk.) — 2000 m: 1. Varosovszky (fémp.) 2. Kiss (tk.) 3. Vas (tk.) 4. Erdei (fémp.) 5. Kovács (tk.). A csapatbajnokságot mindhárom távon a tanítóképző együttese nyerte meg.

A keleti csoportban ma Budai MSE—DVSC, Törökvs—Ujpest, Er-So—HAC, Békéscsaba—Elektromos, Zugló—SETC, Diósgyőr—Szeged, Vasas—Kispest mérkőzések lesznek.

A DVSC hátralévő ellenfelei: Budai MSE, Diósgyőr, Er-So, Törökvs és Békéscsaba.

A második csoportban a vasárnapi forduló után annyi változás történt, hogy a SZAC felkerült az első csoportba, míg a győri ETO leest a második tízcsoportjába. Jelenleg a bajnokság állása:

- 1. DVSC 7 15:11 10
2. Pécs 6 11:6 8
3. SEFC 7 17:12 7
4. Er-So 5 11:8 7
5. Dorog 6 11:13 7
6. ETO 5 12:16 6
7. Szolnok 5 11:9 5
8. HAC 6 15:17 5
9. UMTE 6 7:8 4
10. Elektromos 7 8:18 3

Postás I.—Postás II. labdarúgó-mérkőzés lesz 3 órakor lesz a Stadionban.

Opata Zoltán, a Bocsikai egykori edzője, aki jelenleg Kolozsvárott edzősködi, tragikus hírt közöl lehelében. Felesége, Feldheim Ditta, aki szintén közismert női sportoló volt, vérmérgezésben elhunyt.

Szövetségi ellenőr érkezett Budapestre a ma délutáni DMTE—MÁV Bocsikai derby-mérkőzésre.

MACANHYOMOTO (6)

RENDSZERSZERES 48 huszonnyolc éves magányoskislánkkal kislányok elűnt szemeik, színtárgyak után. Nyomozó csoportja azonnal azonnal belépésves keres bentlakással, Kőhalminó könyv kereskedés Sas u. 4. 4-277

GAZDASSZONY Rét tagú családkhoz felvétetik. Csapó utca 22. festéklázlet. 4-326

VÁRROLÁNYT 6 munkásszolgálati felvételre Baranyai 12 4-318

MAGÁNOS nőnek kiskönyvelőre felvételt. Munkásszolgálati felvételre Baranyai 12 4-318

ALLAST NYER FERFI (6) HÁZMESTER párt 1 szobás lakásba keresek felvételt. Délutáni órákban Honvéd-tér 6. v. 5-1975

SZABAD majoros felvételt Bethlen 69 5-225

FÉNYKÉPÉSZ segédet önálló munkásszolgálati felvételre Berczik műterem 5-170

IPÓZ embert tanyásnak, vagy majorost keresek. Fiaragó 6. 5-199

HÁZMESTERPÁRT 15-re felveszek. Használt üzleti rolló eladó. Rákóczi 12. földszint. 5-174

EBESI tanyaara majoros felvétetik. Miklós u. 35. 5-285

ELADÓ INCOSAC (11) SAJÓGÖRANTYI kislány hármas eladó cím a kiadósban

ELADÓK veszek háziállatokat, kutyákat, kombinált butort, konyhát, zongorát, irógépet, varrógépet, férfi és női bundát ruhákat, fűtőberendezést, kályhát, Mező öszere, Vörösmártyu u. 12. 4.4.11-1751

BENZIN motor 6 lóerős eladó Sarok u. 18 11-1920

DISZ bokrok, többször és egyéb virágzóval díszített kaphatók Vénkert Sokoró Lajos u. 6 11-1993

REKAMTE kapható pénztár, élelemért ipari bútkészlet. Péterfia 26 11-565

ELADÓ egy ház, egy szobás kocsit és egy új kerék Bajcsy Zeilinszky u. 65 11-592

ELADÓ motoroképkár. — Szász János 175 papírral, Vágóudvar M 48 11-102

Két darab 25 l téjekanna és 200 l fas benzines hordó eladó vagy elcserehető Varga utca 30 III Béri Sándor 11-115

EGY fehér zonszorosított fűtődök eladó Erdéklódnál határon reggel 6 órakor. Határon m Pusztai palota Hatvan u. 11 11-101

VARRÓGÉP cilindert eladó, egy szürke öltönyt zsebrészek eladó egy szobás kislánkkal tüzifűtő Szilgyi Simonffy u. 5 11-121

Két szép szekrényt két ágygyal sodronnyal, ebédőltérre, vitrin, konyha és egyéb bútorkat szűresen eladó József királyi herceg u. 511 11-140

EGY mély majdnem új gyermekes prima gumiképl eladó. Cím a kiadósban 11-229

PULT 3 méteres, két darabban. Munkásszolgálati reprodukció képet, nagy kenyeret eladó Varga utca 32 11-243

CSEHESZNYE hálóbutort és szekrényt eladó Baranyai 12 11-193

RÖVID feltehető körpáncos zongora eladó Rákóczi 8 — Keresztényterület 11-248

AJTO zárak kijelölők, kulcsok, tükrök, gumibehúzó, csipesz, évszámok, vasalók, szeszszámfelek lakatosipari megismerésével ocsón eladó Nagy István műszerész — Széchenyi utca 2 11-142

KÖLTÖZKÖDÉS miatt elcserelem vagy pénztér 2 szemeszes ezelen, gudroszekrény rezágy 6 matrac AJtó u. 10 11-222

ELADÓ hentes ruhás és egyéb szekrények, konyhaszekrény fessett ág, hibás asztaltűzhely Arany János u. 11-224

ZOMANCOS fürdőakád vörös rez kályha Berkel mérleg eladó Marx 11-221

30 munkás hőgfűtőház kis asszonyt felvételre Bata főútrész Simonffy u. 1 4-261

MEGBIZHATÓ gyermekszertő leányt azonnali belépésves keres bentlakással, Kőhalminó könyv kereskedés Sas u. 4. 4-277

GAZDASSZONY Rét tagú családkhoz felvétetik. Csapó utca 22. festéklázlet. 4-326

VÁRROLÁNYT 6 munkásszolgálati felvételre Baranyai 12 4-318

MAGÁNOS nőnek kiskönyvelőre felvételt. Munkásszolgálati felvételre Baranyai 12 4-318

ALLAST NYER FERFI (6) HÁZMESTER párt 1 szobás lakásba keresek felvételt. Délutáni órákban Honvéd-tér 6. v. 5-1975

SZABAD majoros felvételt Bethlen 69 5-225

FÉNYKÉPÉSZ segédet önálló munkásszolgálati felvételre Berczik műterem 5-170

IPÓZ embert tanyásnak, vagy majorost keresek. Fiaragó 6. 5-199

HÁZMESTERPÁRT 15-re felveszek. Használt üzleti rolló eladó. Rákóczi 12. földszint. 5-174

EBESI tanyaara majoros felvétetik. Miklós u. 35. 5-285

ELADÓ INCOSAC (11) SAJÓGÖRANTYI kislány hármas eladó cím a kiadósban

ELADÓK veszek háziállatokat, kutyákat, kombinált butort, konyhát, zongorát, irógépet, varrógépet, férfi és női bundát ruhákat, fűtőberendezést, kályhát, Mező öszere, Vörösmártyu u. 12. 4.4.11-1751

BENZIN motor 6 lóerős eladó Sarok u. 18 11-1920

DISZ bokrok, többször és egyéb virágzóval díszített kaphatók Vénkert Sokoró Lajos u. 6 11-1993

REKAMTE kapható pénztár, élelemért ipari bútkészlet. Péterfia 26 11-565

ELADÓ egy ház, egy szobás kocsit és egy új kerék Bajcsy Zeilinszky u. 65 11-592

ELADÓ motoroképkár. — Szász János 175 papírral, Vágóudvar M 48 11-102

Két darab 25 l téjekanna és 200 l fas benzines hordó eladó vagy elcserehető Varga utca 30 III Béri Sándor 11-115

EGY fehér zonszorosított fűtődök eladó Erdéklódnál határon reggel 6 órakor. Határon m Pusztai palota Hatvan u. 11 11-101

VARRÓGÉP cilindert eladó, egy szürke öltönyt zsebrészek eladó egy szobás kislánkkal tüzifűtő Szilgyi Simonffy u. 5 11-121

Két szép szekrényt két ágygyal sodronnyal, ebédőltérre, vitrin, konyha és egyéb bútorkat szűresen eladó József királyi herceg u. 511 11-140

EGY mély majdnem új gyermekes prima gumiképl eladó. Cím a kiadósban 11-229

PULT 3 méteres, két darabban. Munkásszolgálati reprodukció képet, nagy kenyeret eladó Varga utca 32 11-243

CSEHESZNYE hálóbutort és szekrényt eladó Baranyai 12 11-193

RÖVID feltehető körpáncos zongora eladó Rákóczi 8 — Keresztényterület 11-248

AJTO zárak kijelölők, kulcsok, tükrök, gumibehúzó, csipesz, évszámok, vasalók, szeszszámfelek lakatosipari megismerésével ocsón eladó Nagy István műszerész — Széchenyi utca 2 11-142

KÖLTÖZKÖDÉS miatt elcserelem vagy pénztér 2 szemeszes ezelen, gudroszekrény rezágy 6 matrac AJtó u. 10 11-222

ELADÓ hentes ruhás és egyéb szekrények, konyhaszekrény fessett ág, hibás asztaltűzhely Arany János u. 11-224

ZOMANCOS fürdőakád vörös rez kályha Berkel mérleg eladó Marx 11-221

PHILIPS ipari accumulatortöltő 6 Amp és 6 voltes motoroképkár, Nitte accu. 10 Amp. óras eladó Szegény házior 2 11-219

FÉHRER mély gyermekes, sportkocsi, női tavaszi kabát eladó Atilla tér 7 11-211

SZÓLÓ vesszők thujafák és kutyáknak eladó Domokos u. 18 11-156

FURDÓ kád mosdókagyló eladó Széchenyi utca 4 11-165

HÖRCSÓG fogó török és kék rítók dezka eladó Fűrőd u. 7 Károly Ferenc József ut. ből nyílik Molnárék 11-176

ELADÓ 50 l vörösbőr és 2 q vetni való burgonya vagy tengeriért elcserelem Arany J 53 11-187

PAPLAN átdolgozó nagy és kicsipaplan eladó jutányos árt Debrecezenyő — Kossuth 11 11-947

KÖLES mag eladó. Fiaragó 6. 11-200

ELADÓ 130 cm-es ék ventilátor, szij vagy elcsereplendő 110 cm-essel. Nap u. 1. 11-232

ELADÓ: Villanyfűró 220 volt 14 mm, dinamó 24 volt 70 amp, 2+1 Orion rádió, 50 kg vetőburgonya korpáért elcsereplhető. Értekezni Szabónál, Simonffy u. 10. ajtó 7. 16-17 óra közt. 11-151

ELADÓ egy fennálló tülkör. Hernyócselyem harisnyát elcserelek női nyári ruháért. Szent Anna 6. sz. földsz. 2. 11-149

ELADÓ modern áramvonalas mély gyermekes, kocsit természetbeni, vagy malacért, Dugovics Titusz 11. 11-162

ELADÓ Gréno, daráló, egy 9 lóerős Kihue-féle benzínmotor, gazdasági gépek, vaságy, benzínlámpa, toll, stb. Kossuth u. 44. sz. II. ajtó. 11-164

FEKETE női tavaszi kabát vagy kosztüm eladó. Baross u. 7. 11-147

ÁRPA SZALAMA, lucerna eladó. Csokorai 29. 11-152

ÜZLETTI vitrin, 2 darab féderes kézikocsi eladók, ugyanott férfi kerékpár kifogástalan női kerékpár elcsereplhető. Erdéklódnál lehet d. u. 2-től 5-ig. Péterfia 42-44. 11-183

ELADÓ egy ekekapa Bellegelő 102. Gerébi tanya. 11-180

BÚTOROK oszlárook díszes gyök rusonemitek cipők, órányok eladók Szent Anna u. 8 11-1978

BONTÁSBÓL kikerült dezlak, gondnok hájpadlók, egy kerékpár, 3+1 územkés, nyári fűtődök és konyhaszekrény eladó Erdéchet u. 11 11-1948

SIHI villanymotor, centrífuga szivattyúval együtt eladó Heesi utca 18 Kátr telep 11-72

HASZNÁLT avas juttaszák, egy használt zsákvarrógép eladó. Hatvan 35. I. em. 11-228

KÉT drb ajtó eladó. Simonffy út 8. 11-263

Singer női centrálbobinos varrógép eladó vagy férfiszabógép fejre elcsereplhető. Honvéd u. 52. sz. 11-266

URI női fodrászberendezés, Dauer géppel és búrákkal eladó. Szalkai u. 4. 11-269

2+1 RÁDIO eladó vagy elcsereplendő Berek u. 6. 11-289

JÓ állapotban levő gyermek sportkocsi és egy gyermekágy eladó vagy ruhamelekkért elcsereplhető. Miklós u. 24. 11-272

ELADÓ jó léteszékér, szerszám Hadházi u. 49 11-244

EGY agy asztaltűzhely és egy kővács eszt eladó vagy varrógépért, elcsereplhető — Károly Ferenc József ut 60 11-238

MESTER hegedő tokkal eladó Dévai u. 9 Vágóudvar 11-137

MAGAS nyomozó gyűmölcspermetező és vörösbőr szőlőpermetező eladó Piac 58 — Naményi Álnólcumbában. 11-416

ASZTALTŰZHELY nagy méretű prima állapotban sülédőrt vagy pénztér eladó. Margit u. 8. Töcskert. 11-332

ARDITA személyautó roncs félszékben alkalmas, eladó Piac u. 60 Gyöngyösi 11-128

EGY Shunda cimbalom és két hegedő, egy gyermek és egy női kerékpár eladó Mikes Péterfi Hangya 11-51

HET auktos szekér keresek eladók szilvanyért pénztér eladó Értekezni hétón Piac utca 7 11-152

FEHÉR asztaltűzhely hibátlan szalon sötétkék angol kosztüm közép temető női cipő, meggyízni új selyem női ruha eladó Vasvárnagyos nap Hajó u. 26 11-134

EGY szekérvető rájvas 20 mézetemter 5/4 hajónad és 7 hónapos sülédő eladó — Fűvészes u. 46 11-128

42-cs Beconádi kaptár és fessett kombinált szoba eladó Szalkai 4 11-136

CONTINENTAL táska irógép új állapotban eladó Rakovezky u. 4 11-312

RÁDIO 3+1-es szuper és 2+1-es eladó Maróthy Gy. u. 6 11-256

JÓ karban levő furga kocsit és gy Wenzelheim kessza eladó Domb u. 7 11-475

TITOFEDŐ bádog feketé és kizvetétek nagyító eladó — Kut utca 2 11-260

NŐI varrógép eladó. Cím a kiadósban. 11-288

CUKOR répapács eladó. Bővös utca 23. 11-291

CYBERMEKKOCSI kislánki állapotban és gyermekes eladó. Hatvan 58. balra. 11-292

MODERN mély és sport kocsit, méhvasz eladó. József kir. hg. 61 11-295

ZONGORA eladó vagy elcsereplhető Erdéklódnál vasárnap 1-ig. hétátóznap 3-6-ig. Arany János 8 11-303

VADONATUJ szürke női tavaszi kabát, 8-10 éves fűkőbát, világosvörös márkás rádió eladó. Arany János u. 2. II. 7. 11-306

LUCERNA mag, csemege és pattogatni való tengeri, vetni való krumpli és libamáj paszuly eladó. Baltazár Dezső u. 20. 11-309

TELEFES 6 lámpás rádió élelemért, pénzért eladó. Nagykéry, Kossuth u. 9. 11-328

KÁRTOLT angora és gyapjú eladó. Csapó utca 41. 11-330

ELADÓ egy gyermek sportkocsi Károly Ferenc József út 8. sz. 11-335

EGY használt varrógép eladó Tóth Árpád u. 21 11-365

UJ reklamé, matrac eladó. Kárpitos munkát jutányos áron készítenek. Kálvin tér 12. kárpitos. 11-338

ELADÓ szőlőkar moszó, és varrógép Óvodai utca 15 — Homokkert 11-316

ELADÓ öszerehajtás asztal és négy szék István ut. 11-317

EGY modern konyhaberendezés eladó Eötvös u. 77 11-321

32 Philips világosvörös rádió eladó Kut 118 11-324

JÓBESZÉKRENY és kislánki bútorok eladók Miklós u. 6. 11-345

SZEMETES szekérről devaszva eladó. Rakovezky u. 24 11-350

</

ELADÓK cukorért és pénzért női feltele tavaszi kabát feltele szövetes rojtos keendő 36-os sötétkék körömetpő Szék Arany János 55 11-540

ELADÓ egy rokmán, egy villanyvasaló Darabos u. 57 11-358

INCOSSACSERE (12) FÉRFI kerékpár női kerékpárért elcserehető - Augustus Szannori utáni postahivatal 11-1660

MEZÉRT cukorért adnék téglát, helynyelőm női ruhát, női angol kabátot fall mosdót Miklós u. 31 12-256

ARANY láncot készített egy 2 méter hosszú szőnyeg és egy majolika tálat elcserelem Telegi u. 92 12-139

BORT adok cukorért 12-3 között Buda u. 12-1932

43-as kifogástalan főlépő elcserelem 44-esre Mogyerdi Balkányi 3 12-252

ELCSERELNEM varázsszemes világító rádiómat felcserelem gyümölcsös házhelyért megveszem ezert Kovács u. 18. 4. ajtó 12-109

JÓ karban lévő cse díszítő elcserelem Szepességi u. 6 Kovács u. 12-61

FÉRFI ruhát vagy ágyhuzatot cserélek malacért Kaszab u. 37 12-21

INSULIN cserélek szalonáruért cukorért Felőre u. 12-111

FÜSTÖLT sertés hús adok 170-es alakra férfi nyári öltönyért és 43-as felőpéért, Honvédtemető u. 18 12-159

UJ 37-es női cipőt 38-asért cserélek Bekes u. 7 12-138

SZÉP szürke öltöny cserélek süldeért korpát borért Beresenyi u. 40 12-143

LUCERNA magot adok buzáért arpaért tengeriért Veres u. 18 12-144

EGY pár alig használt régi gyártmányú kerékpár külön belsőért süldeért adok Cserepos u. 22 12-135

RÁDIO üzembé Orion férfi ruháért elcserelem Telegi u. 19. sz. 12-190

EGY jó három lámpás rádió elcserelem malacért vagy kerékpárért Csomó utca 7 12-135

ELCSERELNEM épületfűtést és deszkát cserélek malacokért Széchenyi utca 40. 12-173

SZINES férfi fehérneműt szürke vagy más elmet adok Piac u. 75 II emelet 2 12-310

ELCSERELNEM lizta sertészsírt, szalonáruat vagy szép husvétit sonkát aranyért v. két gyűrűt, egyet is Csomó utca 41 Balogh u. 12-464

NEGY kg zsírt adok jókarban lévő magas termetre való női szürke ballonkabátért Knt u. 2 12-258

FÉRFI bicikliért lisztet adok Cim a kiadóban. 12-280

NADRÁGOT, nyárit, lisztért elcserelem Városi szeszüzlet Rózsa u. 3. 12-228

ELCSERELNEM 42-es új tisztai esztrém jökarban lévő kerékpárért. Jókai u. 44. 12-949

MEZÉRT adok szép paplanért. Dr. Fleisz Csapó u. 23. 12-333

37-ES új női körömetpő adok jóállapotban lévő tűzhelyért. Esetleg pénzért is eladó. Rákóczi 29. III. sz. ajtó. 12-273

MEZÉRT cukorért adnék téglát, helynyelőm női ruhát, női angol kabátot fall mosdót Miklós u. 31 12-256

ARANY láncot készített egy 2 méter hosszú szőnyeg és egy majolika tálat elcserelem Telegi u. 92 12-139

BORT adok cukorért 12-3 között Buda u. 12-1932

43-as kifogástalan főlépő elcserelem 44-esre Mogyerdi Balkányi 3 12-252

ELCSERELNEM varázsszemes világító rádiómat felcserelem gyümölcsös házhelyért megveszem ezert Kovács u. 18. 4. ajtó 12-109

JÓ karban lévő cse díszítő elcserelem Szepességi u. 6 Kovács u. 12-61

FÉRFI ruhát vagy ágyhuzatot cserélek malacért Kaszab u. 37 12-21

INSULIN cserélek szalonáruért cukorért Felőre u. 12-111

FÜSTÖLT sertés hús adok 170-es alakra férfi nyári öltönyért és 43-as felőpéért, Honvédtemető u. 18 12-159

UJ 37-es női cipőt 38-asért cserélek Bekes u. 7 12-138

SZÉP szürke öltöny cserélek süldeért korpát borért Beresenyi u. 40 12-143

LUCERNA magot adok buzáért arpaért tengeriért Veres u. 18 12-144

EGY pár alig használt régi gyártmányú kerékpár külön belsőért süldeért adok Cserepos u. 22 12-135

RÁDIO üzembé Orion férfi ruháért elcserelem Telegi u. 19. sz. 12-190

EGY jó három lámpás rádió elcserelem malacért vagy kerékpárért Csomó utca 7 12-135

ELCSERELNEM épületfűtést és deszkát cserélek malacokért Széchenyi utca 40. 12-173

SZINES férfi fehérneműt szürke vagy más elmet adok Piac u. 75 II emelet 2 12-310

ELCSERELNEM lizta sertészsírt, szalonáruat vagy szép husvétit sonkát aranyért v. két gyűrűt, egyet is Csomó utca 41 Balogh u. 12-464

NEGY kg zsírt adok jókarban lévő magas termetre való női szürke ballonkabátért Knt u. 2 12-258

KOVÁCSOK! Dabaszent adok fűrt vagy tengeriért Vörösmarty u. 3. 12-506

KÉT lovas szekerem egy lovas könnyű szekérral elcserelem 15. 12-346

PERMETEZŐGÉP adok díszemert vagy fűért Pterha u. 10 Tósek zörgetői 12-187

ELCSERELNEM férfi ruhát v. női kerékpár elcserelem díszemert való sertésért díszemert Károly u. 11. 12-357

PAPLANT és szép női fehérneműt kifogástalan állapotban veszek vagy díszemert cserélek Keretező bolt - Piac u. 89 12-360

ELCSERELNEM 42-es új tisztai esztrém jökarban lévő kerékpárért. Jókai u. 44. 12-949

MEZÉRT adok szép paplanért. Dr. Fleisz Csapó u. 23. 12-333

37-ES új női körömetpő adok jóállapotban lévő tűzhelyért. Esetleg pénzért is eladó. Rákóczi 29. III. sz. ajtó. 12-273

MEZÉRT cukorért adnék téglát, helynyelőm női ruhát, női angol kabátot fall mosdót Miklós u. 31 12-256

ARANY láncot készített egy 2 méter hosszú szőnyeg és egy majolika tálat elcserelem Telegi u. 92 12-139

BORT adok cukorért 12-3 között Buda u. 12-1932

43-as kifogástalan főlépő elcserelem 44-esre Mogyerdi Balkányi 3 12-252

ELCSERELNEM varázsszemes világító rádiómat felcserelem gyümölcsös házhelyért megveszem ezert Kovács u. 18. 4. ajtó 12-109

JÓ karban lévő cse díszítő elcserelem Szepességi u. 6 Kovács u. 12-61

FÉRFI ruhát vagy ágyhuzatot cserélek malacért Kaszab u. 37 12-21

INSULIN cserélek szalonáruért cukorért Felőre u. 12-111

FÜSTÖLT sertés hús adok 170-es alakra férfi nyári öltönyért és 43-as felőpéért, Honvédtemető u. 18 12-159

UJ 37-es női cipőt 38-asért cserélek Bekes u. 7 12-138

SZÉP szürke öltöny cserélek süldeért korpát borért Beresenyi u. 40 12-143

LUCERNA magot adok buzáért arpaért tengeriért Veres u. 18 12-144

EGY pár alig használt régi gyártmányú kerékpár külön belsőért süldeért adok Cserepos u. 22 12-135

RÁDIO üzembé Orion férfi ruháért elcserelem Telegi u. 19. sz. 12-190

EGY jó három lámpás rádió elcserelem malacért vagy kerékpárért Csomó utca 7 12-135

CALNE LEVAY gyönyörű iskola Domb u. 22-B Kéz- és haladó tanfolyamok - Alami városa Votaközvetmény 5.5-14-161

TÜZIFA legelőcsőben állandóan kapható. Berék u. 2. 14-297

PEKKEK figyelmébe! Sütlőpát minden nagyság kapható. Berék u. 2. 14-298

VIZVEZETÉKÉNEK rendezését megbízható feladással szolgálatot látunk el. Szerelők, Caray utca 15 14-349

VECVES KÉRESELET (15) TOLLAT nyulbort legmagasabb napi áron vásárol Balogh, Hatvan u. 29 5.28-15-1870

LAICA gyártmányú fűnyelgépét venni József kir u. 17 jobbra III ajtó 15-1484

MÉH viasz veszek Pálka, Piac és Szent Anna sark 15-241

KERITÉSNEK való drótháló veszek Tanító utca 18 15-946

ARANYAT fogászati célra fogászati anyagot veszek Simon, Degenfeld tér 10 15-207

MÉLY gyermekesek keresek pénzt vagy aranyért. Cim a kiadóban 15-155

KOMBINÁLT szekrényt készpénzért, ágynevelő veszek. Cim a kiadóban. 15-188

SZŐLŐPRÉST, rézgálicot, borshordót veszek. Csapó u. 86. vasút. 15-213

KÉT darab szárnyas ajtót veszek. Honvéd 79. 15-169

FÉRFI vagy női szőrtöltő ruhát veszek. Bala aranyos eladó - Városi nyoma 15-1944

VEZÉK cukrot, mézet, vaját, tojást tejszántát, mézesszántát szent Drexler cukrász, Kossuth u. 6 15-373

TEGLA vasanyag, ajtó, ablak bontásból kapható. Budapest 24. alatti 5.2-16-1481

CSEPEP fedőlemez fa és vasgerenda, ajtó ablak és tegla bontásból olcsón kapható - Kovács utcán Hatvan u. 9 11 lépcső 4. ajtó 15-125

BONTÁSból kapható ajtó és ablak eladók tan. Székely tengeri út 11 16-170

CSEPEP, cement, cementlap kapható. Lakács cementárnyar Károly I. 3. 5. 5.2-16-1482

BONTÁSból fűnyelgép, ház, vas, vasgerenda, tegla, ajtó, ablakok, gaz, vízvezeték vasból ajtó kaphatók - Jókai u. 9-c 16-1995

BONTÁSból tegla, fal- kötéves, beton, lépcsőnk is alkalmas olcsón eladó vagy elcserelem. Kályhaszület Bathányi 11. 16-211

HÁROMEZER darab tegla eladó. Honvéd 79. sz. 16-163

ÉPÜLETI gúndák vasak 220/380 V 0.8 HP villany-motor eladó. Rádó utca Piac 56 16-247

ELCSERELNEM Péterfia utcai 2 szobás mellékhelyiségből álló lakásomat nagyobb. Cim a kiadóban. 8-206

ELCSERELNEM 2 szoba mellékhelyiségekkel álló nagytelki házalkodásra alkalmas lakásomat városihoz közel eső 5 szobás kertes lakással Cim a kiadóban. 8-1937

BELVÁROSI 2 szobás lakásomat elcserelem közeli kertészségben lévővel. Cimeket "Kerti lakás" jellegre a kiadóba kérem. 8-272

SZÉP nagy szoba, konyha, spajzos lakásom elcserelem használt vagy két szobával lehet közeli kertészség is Balogh u. 18 alatti 4. 8-110

ELCSERELNEM háromszobás esztrém kertészségű lakásomat belvárosi esztrémekkel Cim a kiadóban 8-119

ORVOS részre belvárosban 4-5 szobás komfortos lakás keresetek. Timár u. 25 8-233

KÖZPONTBAN üres szobát keresek idős magányos úr részére. Cimeket Hatvan u. 1. I. em. 3. al. 8-296

ELCSERELNEM szobakonyhás nyári konyhás lakásomat nagyobbra vagy kétszobásra. Homok 29. sz. 8-300

KÉTSZOBÁS konyhás lakásomat elcserelem egy szobás konyhással a Piac utca környékén Szent Anna 31. Nagy. 8-334

EGY szobás esztrém kertészségű lakásom elcserelem 2 szobás lakással Cim a kiadóban 8-332

KÉT szobás lakáshoz ajtó, kályhát, arany, búzavaj, juttalmazom Gyöngyösi u. 2 földszint 8-353

ÉPÍTKEZÉSI ANYAG (10) TEGLA vasanyag, ajtó, ablak bontásból kapható. Budapest 24. alatti 5.2-16-1481

CSEPEP fedőlemez fa és vasgerenda, ajtó ablak és tegla bontásból olcsón kapható - Kovács utcán Hatvan u. 9 11 lépcső 4. ajtó 15-125

BONTÁSból kapható ajtó és ablak eladók tan. Székely tengeri út 11 16-170

CSEPEP, cement, cementlap kapható. Lakács cementárnyar Károly I. 3. 5. 5.2-16-1482

BONTÁSból fűnyelgép, ház, vas, vasgerenda, tegla, ajtó, ablakok, gaz, vízvezeték vasból ajtó kaphatók - Jókai u. 9-c 16-1995

BONTÁSból tegla, fal- kötéves, beton, lépcsőnk is alkalmas olcsón eladó vagy elcserelem. Kályhaszület Bathányi 11. 16-211

HÁROMEZER darab tegla eladó. Honvéd 79. sz. 16-163

ÉPÜLETI gúndák vasak 220/380 V 0.8 HP villany-motor eladó. Rádó utca Piac 56 16-247

ÉPÜLETI ajtók eladók. Vágó László Telegi u. 71. 16-290

HASZNÁLT tetőpala, ajtók, ablakok, üzleti ajtó, kályhák rolloval eladó. Atilla tér 1. Hétköznap 7-16 óra közt. 16-302

ELADÓK gerendák, ajtók, deszkák, sínvasak, mozaik lapok. Rákóczi 21. 3. ajtó. 16-329

ELADÓ 2 darab 150x110 ablak, 2 darab ajtónak való fűzőnk deszka. Tuzsád utca 2. szám Homokkert 16-314

ELADÓ családi házak, villák, telkek, gyírnőlécsők. Ajtó u. 26. 9-189

ELCSERELNEM Vámospercsen Bátori kertben kőves úthoz közel lévő 1. kat. hold termő szőlőmet 9-197

TELEKI 65. ház két részre jóságért elcserelem. Érdeklődni Bujdosó 46. 9-270

URRÉTJE u. 48. számú ház 474 négyszögű földdel eladó vagy elcserelem kisebb belterületi házzal. Értekezni Szalkai 4. 9-270

CSEPEPEK háztól földért két komolyt, szekérral és hámmal. Jo kis szekér tőnért elcserelem Bözörményi ut 46 9-1918

150 kvadrát föld eladó Zádor utca 119 9-141

ELCSERELNEM Honvéd u. 69. szám alatti gazdálkodóknak alkalmas jó házat és építkezési anyagokat fekete földért. 9-276

DIÓSZEGI út elején másfélholdas, házhelyeknek megfelelő ingatlanomat elcserelem belvárosi házzal. Baltazár Dezső 20. 9-308

BELVÁROSBAN egy 22 méteres lebombázott ház eladó. Érdeklődni Apponyi u. 43. (Csapókert). 9-304

A HEGYALTAI erdőbirtok határban fekvő két és fél hold szőlőt s gyümölcsös elcserelem debreceni kertés házzal vagy debrecenkörnyéki házasszóllóért. Fekete, Szent Anna utca 18. 9-327

HÁJO utcában magtélki ház gyümölcsös kerttel megveszem eladó. Értekezni: délután 5-5.30 Buda utca 15 Négyet esztrém 9-496

BELVÁROSI dupla házamat kertés házzal elcserelem. Cim a kiadóban 9-354

ELADÓ Lehel utca 57. sz. ház 9-361

INCATLANFORCALMI IRÓDA (18) KISEBB magyok házak, szőlők, gyümölcsösök, 100 hold föld eladó pénzért. Kovács József ing. közvelemért Homok 82. 18-185

GAZDÁLKODÓKAR alkalmos házát vagy földjét ház- Czeglyéi Kálmán tér 12 helyek elcserelem eladók 18-299

ELADÓ Simonffy úton 1 emeletes villa. A város minden részében alkalmas eladók minden elfogadható áron kedvező feltételű 60 hold fekete föld tanyával parcellákban a Belvárosban 25 hold Macon 24 hold tanyás föld Bethlen 58 18-316

SERBÖSEN eladó belvárosban üzletes ház a város minden részében, kertészségben kisebb nagyobb házak, villák, telk. Földek Belvárosban, Kabás, Nádudvaron, Hajdúszovátán Öndöndön tanyával ingatlanbirtok 1500k Bálint 19 18-341

ELADÓ Bözörményi út 76. számú 1000 m-ől föld. Érdeklődni Miklós utca 2. Kólosi könyvtár 17-209

ELADÓ Öndöndő 2 hold szántóföld. Kossuth 60. 2. udvar. 17-203

KLADÓ Macon 20 h. tanyásföld Csokonai 29. 17-153

MŰVELESRE kladnám 18 kat hold prima bözörmény szőlőmet újatani határban Széchenyi u. 69-5 17-42

KLADÓ Ehesen 5 hold szántó felszántva, felébe Kandia 4/a. 17-305

HÁROM h. föld Cucán kiadó. Ajtók eladók. Meister u. 7. 17-217

MŰVESZI FENYKES Tökés fotó Püspöki palota FOTÓANYAGOT VÁSÁROL. Menyasszonyi ruha és fényképezés.

Fancsikán 12 holdas tanya felébe vagy bérletre kiadó. Pocsirta u. 30. 17-246

KLADÓ 5 hold föld bérbe vagy felébe, konyha, kertészség, tengerinek, napraforgóknak a Kondorosi. Értekezni Rákóczi u. 5. 17-268

ELADÓ ALLATOK (10) EGY 4 éves kanca aranyért eladó. Öndő Verébútó. 45 10-1987

SÜLDŐT adok terményért takarmányért Kossuth 69. 10-51

EGY jökarban lévő mely fehér gyermekes malacot elcserelem István u. 49. Marosi 12-122

EGY szép 7 hónapos mangalica koca aranyért elcserelem Kincseshegy Székely u. 12 10-233

ELADÓ 2 darab sülde egy székely tehénért vagy két cselemlő Nagy Szent Anna 11. 10-196

CSEPEPEK 2 éves cserébe pénzt eladó Hala u. 13 Hatvan utcai kert 10-218

EGY darab sülde tehén eladó, még fejődik. Hadházi Zs. telepen többféle formában is eladó lakások Kálmán u. 10-208

EGY 4 éves kanca aranyért eladó. Öndő Veréb dűlő 43. 10-1987

SÜLDŐT ADOK terményért, takarmányért. Kossuth 69. 10-51

EGY lovat tehénért elcserelem, Boros János Hadházi telep. 10-227

FEJŐS kecske jelleme fiatal és konyhaasztal eladó. Csapó u. 86. 10-212

KÉT darab jó igáslo eladó cserébe tehénért. Párágó u. 17. sz. 10-267

KOROS jó igás, tehénért elcserelem. Bátori u. 18. Sámsoni utca nyulak. 10-271

TOVÁBBTARTÁSRA alkalmas baromfi vészmentes helyről cserélek tengeriért, pénzért, Vas Gereben 14. 10-273

HASAS koca cserélek. Hozott Vilmos húszar ezred u. 15 Zsigmondai 10-319

ELADÓ 1 db hatónapos 5 db háromnapos mangalica malacok Mezena u. 10-255

FEJŐS hollandi borias tehén hirtel sertés adok aranyért Cim a kiadóban 10-134

NYULKÉREK cselemlő nyulak alanting törökgyöngyözött angolok eladók Deak Ferenc 6 10-311

EGY drb lovat szarvas-mahárthért cserélek, cserép, varrógép van eladó. Apafi 18. 10-276

FEJŐS tehén fejőre vállalkoz. Miklós u. 35. 10-286

KILENCHETES malacokat cserélek férfi ruhamelett, búzálszert, szalonáruért. Tanító u. 5. sz. 10-301

TIZHETES malacok zsírt, szalonáruért, tejeért elcserelem. István u. 26. 10-331

ELADÓ 3 hónapos koca malac. Zöldfa u. 1. 10-333

MALACOK szépen fejődtek tengeriért elcserelem. esetleg pénzt Atilla tér 4. 10-515